Европейски парламент
2024-2029

Комисия по петиции

2025/2138(INI)

3.10.2025

ИЗМЕНЕНИЯ
1 – 210

Проект на доклад
Кристина Гуарда
(PE775.671v01-00)

Дейностите на Европейския омбудсман през 2024 г.
(2025/2138(INI))

Изменение 1
Косма Злотовски

Предложение за резолюция
Позоваване 11 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид доклада от командировката след констативното посещение в Австрия от 14 до 16 април 2025 г. с цел оценка на място на последиците от Регламента на ЕС относно обезлесяването (EUDR) и въздействието на нарастващата популация на вълци върху алпийското земеделие, въз основа на петиции № 1055/2019, 0827/2020, 1102/2020, 0772/2023 и 0798/2024,

Or. en

Изменение 2
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Съображение А

Предложение за резолюция	*Изменение*
А. като има предвид, че годишният доклад за дейностите на Европейския омбудсман през 2024 г. беше официално предаден на председателя на Европейския парламент на 13 май 2025 г. и че омбудсманът г-жа Тереза Анжиньо представи своя доклад пред комисията по петиции на 24 юни 2025 г. в Брюксел;	А. като има предвид, че годишният доклад за дейностите на Европейския омбудсман през 2024 г. беше официално предаден на председателя на Европейския парламент на 13 май 2025 г. и че омбудсманът г-жа Тереза Анжиньо представи своя доклад пред комисията по петиции на 24 юни 2025 г. в Брюксел; ***приветства избирането на г-жа Тереза Анжиньо за нов омбудсман на 17 декември 2024 г.;***

Or. en

Изменение 3

Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Съображение А

Предложение за резолюция	*Изменение*
A. като има предвид, че годишният доклад за дейностите на Европейския омбудсман през 2024 г. беше официално предаден на председателя на Европейския парламент на 13 май 2025 г. и че омбудсманът г-жа Тереза Анжиньо представи своя доклад пред комисията по петиции на 24 юни 2025 г. в Брюксел;	*(Не се отнася до българския текст.)*

Or. en

Изменение 4
Мюриел Лоран

Предложение за резолюция
Съображение А а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Аа. като има предвид, че дейностите, обхванати от годишния доклад за 2024 г., са били извършени в рамките на мандата на г-жа Емили О'Райли, която заемаше длъжността Европейски омбудсман от 2013 г. до края на мандата си в началото на 2025 г.;

Or. en

Изменение 5
Кристина Гуарда

Предложение за резолюция
Съображение Б а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ба. като има предвид, че в член 15 от ДФЕС се посочва, че „за да се насърчи доброто управление и да се осигури участието на гражданското общество, институциите, органите, службите и агенциите на Съюза работят при възможно най-голямо зачитане на принципа на откритост“ и че „всеки гражданин на Съюза, както и всяко физическо или юридическо лице, което пребивава или има седалище според устройствения му акт в държава членка, има право на достъп до документите на институциите, органите, службите и агенциите на Съюза“;

Or. en

Изменение 6
Кристина Гуарда

Предложение за резолюция
Съображение Б б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Бб. като има предвид, че съгласно член 41 от Хартата „всеки има право засягащите го въпроси да бъдат разглеждани от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза безпристрастно, справедливо и в разумен срок“;

Or. en

Изменение 7
Кристина Гуарда

Предложение за резолюция
Съображение Б в (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Бв. като има предвид, че съгласно член 43 от Хартата „всеки гражданин на Съюза, както и всяко физическо или юридическо лице, което пребивава или има седалище според устройствения му акт в държава членка, има право да сезира Европейския омбудсман за случаи на лоша администрация в действията на институциите, органите, службите и агенциите на Съюза, с изключение на Съда на Европейския съюз при изпълнението на неговите съдебни функции“;

Or. en

Изменение 8
Кристина Гуарда

Предложение за резолюция
Съображение Б г (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Бг. като има предвид, че съгласно член 298, параграф 1 от ДФЕС „институциите, органите, службите и агенциите на Съюза изпълняват своите задачи с подкрепата на открита, ефикасна и независима европейска администрация“;

Or. en

Изменение 9
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Съображение Б а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ба. като има предвид, че Европейският съюз е страна по Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания (КПХУ на ООН) — обвързващ международен инструмент в областта на правата на човека, чиято цел е да „насърчава, защитава и гарантира пълноценното и равноправно упражняване на всички права на човека и основни свободи от всички хора с увреждания и да способства за зачитане на вътрешно присъщото им човешко достойнство“; като има предвид, че спазването на КПХУ на ООН в ЕС се наблюдава от рамката на ЕС за Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания, която през 2024 г. беше председателствана от Европейския форум на хората с увреждания; като има предвид, че като член на тази рамка Омбудсманът обръща специално внимание на прилагането на КПХУ на ООН от страна на администрацията на ЕС и че по рамката беше изготвен актуализиран принос, който включваше информация от Омбудсмана, така че Комитетът на ООН за правата на хората с увреждания да спомогне да се гарантира, че през 2025 г. Комитетът може да завърши своя периодичен преглед на резултатите на ЕС във връзка с Конвенцията, като се зачита фактът, че ЕС е регионална организация, чиито правомощия се основават на Договорите;
	Or. en

Изменение 10
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция

Съображение Б а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ба. като има предвид, че работата на Европейския омбудсман допринася не само за прозрачността и отчетността, но и за укрепването на институционалната ефективност, правната сигурност и конкурентоспособността в целия Съюз, като по този начин се подкрепят иновациите, растежа и доверието на гражданите в европейския проект;

Or. en

Изменение 11
Мюриел Лоран

Предложение за резолюция
Съображение В

Предложение за резолюция	*Изменение*
В. като има предвид, че през 2024 г. Омбудсманът започна 415 проверки, от които 411 въз основа на жалби и 4 по собствена инициатива, и приключи 427 проверки (421 въз основа на жалби и 6 по собствена инициатива);	В. като има предвид, че през 2024 г. ***беше помогнато на 17 770 граждани, като същевременно*** Омбудсманът започна 415 проверки, от които 411 въз основа на жалби и 4 по собствена инициатива, и приключи 427 проверки (421 въз основа на жалби и 6 по собствена инициатива);

Or. en

Изменение 12
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Съображение Ж а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Жа. като има предвид, че през 2024 г. Омбудсманът отправи редица препоръки, за да помогне на Европейската комисия да гарантира запазването на отговорността при използването на изкуствен интелект (ИИ) в процеса на вземане на решения; като има предвид, че Омбудсманът също така подчерта значението на прозрачността що се отнася до гарантирането на доверието на обществото, че администрацията на ЕС ще използва отговорно ИИ; като има предвид, че тя насърчи Комисията да обмисли каква информация ще направи публично достъпна във връзка с бъдещите проекти в областта на ИИ и да разгледа провеждането на обществени консултации относно евентуалното приемане или разработване на мощни нови инструменти с ИИ;

Or. en

Изменение 13
Мюриел Лоран

Предложение за резолюция
Съображение Ж а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Жа. като има предвид, че според проучването на Евробарометър от ноември 2024 г. 51% от европейците са склонни да имат доверие в Европейския съюз; като има предвид, че е от съществено значение институциите да подлежат на отчетност, за да се повиши степента на удовлетвореност на гражданите на ЕС; като има предвид, че Омбудсманът играе жизненоважна

роля, като подпомага институциите на ЕС да станат по-отворени, по-ефективни и по-ориентирани към гражданите с цел засилване на доверието на гражданите в Съюза;

Or. en

Изменение 14
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Съображение 3 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	3а. като има предвид, че съгласно член 41 от Хартата „всеки има право засягащите го въпроси да бъдат разглеждани от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза безпристрастно, справедливо и в разумен срок“;

Or. en

Изменение 15
Марчин Сипневски

Предложение за резолюция
Съображение 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
З. като има предвид, че ролята на Омбудсмана е от основно значение за гарантиране на защитата на правата на гражданите, произтичащи от Договорите на ЕС, за гарантиране на пълна прозрачност, демократична отчетност и почтеност на процесите на вземане на решения в ЕС и за подобряване на етичните стандарти в рамките на администрацията на ЕС;	З. като има предвид, че ролята на Омбудсмана е от основно значение за гарантиране на защитата на правата на гражданите, произтичащи от Договорите на ЕС, за гарантиране на пълна прозрачност, демократична отчетност и почтеност на процесите на вземане на решения в ЕС и за подобряване на етичните стандарти в рамките на администрацията на ЕС;

като има предвид, че институцията на Омбудсмана представлява механизъм за правна защита на гражданите, които срещат проблеми при получаването на достъп до документи, съхранявани от институциите на ЕС;

като има предвид, че институцията на Омбудсмана представлява механизъм за правна защита на гражданите, които срещат проблеми при получаването на достъп до документи, съхранявани от институциите на ЕС; ***като има предвид, че прекомерното количество публикувани материали от общ характер, съчетано с липсата на достъп до ключови документи (напр. задкулисни дискусии между представители на Европейската комисия и представители на медицинските и транспортните сектори и др.), води до фалшива прозрачност и затруднява гражданите да упражняват реален контрол върху дейностите на институциите;***

Or. pl

Изменение 16
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Съображение З

Предложение за резолюция	*Изменение*
З. като има предвид, че ролята на Омбудсмана е от ***основно*** значение за ***гарантиране*** на защитата на правата на гражданите***, произтичащи от*** Договорите на ***ЕС***, за гарантиране на пълна прозрачност, демократична отчетност и почтеност на процесите на вземане на решения в ***ЕС*** и за подобряване на етичните стандарти в рамките на администрацията на ***ЕС***; като има предвид, че институцията на ***Омбудсмана представлява механизъм*** за правна защита на гражданите, които срещат ***проблеми*** при ***получаването на достъп*** до документи, съхранявани от	З. като има предвид, че ролята на Омбудсмана е от ***съществено*** значение за ***осигуряване*** на защитата на правата на гражданите ***съгласно*** Договорите на ***Съюза***, за гарантиране на пълна прозрачност, демократична отчетност и почтеност на процесите на вземане на решения в ***Съюза*** и за подобряване на етичните стандарти в рамките на администрацията на ***Съюза, включително председателя на Европейската комисия***; като има предвид, че институцията на ***Европейския омбудсман предоставя средство*** за правна защита на гражданите, които срещат ***трудности***

институциите на ***ЕС***;	при ***достъпа*** до документи, съхранявани от институциите на ***Съюза, включително текстови съобщения, електронен обмен, по-специално краткотрайни съобщения[1а], като всички те представляват административни документи[1б]***;
	[1а] https://euractiv.fr/news/la-mediatrice-europeenne-enquete-sur-les-sms-echanges-entre-von-der-leyen-et-macron-on-the-subject-of-the-eu-mercosur-agreement/
	[1б] Решение на Общия съд по дело T-36/23 | Stevi и The New York Times/Комисия.
	Or. en

Изменение 17
Мюриел Лоран

Предложение за резолюция
Съображение З

Предложение за резолюция	*Изменение*
З. като има предвид, че ролята на Омбудсмана е от основно значение за гарантиране на защитата на правата на гражданите, произтичащи от Договорите на ЕС, за гарантиране на пълна прозрачност, демократична отчетност и почтеност на процесите на вземане на решения в ЕС и за подобряване на етичните стандарти в рамките на администрацията на ЕС; като има предвид, че институцията на Омбудсмана представлява механизъм за правна защита на гражданите, които срещат проблеми при получаването на достъп до документи, съхранявани от институциите на ЕС;	З. като има предвид, че ролята на Омбудсмана е от основно значение за гарантиране на защитата на правата на гражданите, произтичащи от Договорите на ЕС ***и Хартата на основните права на Европейския съюз***, за гарантиране на пълна прозрачност, демократична отчетност и почтеност на процесите на вземане на решения в ЕС и за подобряване на етичните стандарти в рамките на администрацията на ЕС; като има предвид, че институцията на Омбудсмана представлява механизъм за правна защита на гражданите, които срещат проблеми при получаването на достъп до документи, съхранявани от институциите на ЕС;

Or. en

Изменение 18
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Съображение З а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	За. като има предвид, че напоследък дезинформацията и злонамерените действия от трети държави се увеличиха значително и могат да подкопаят прозрачността, отчетността и свободата на изразяване на мнение в Европейския съюз, които са от основно значение за работата на Европейския омбудсман за защита на европейските граждани; като има предвид, че подобни явления представляват нови предизвикателства, с които Омбудсманът може да се наложи да се справи при упражняването на своя мандат;

Or. en

Изменение 19
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Съображение И

Предложение за резолюция	*Изменение*
И. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка по собствена инициатива след обществена консултация относно прозрачността и отчетността при вземането на решения в областта на околната среда в ЕС; като има предвид, че Омбудсманът стигна до заключението, че средният срок от	И. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка по собствена инициатива след обществена консултация относно прозрачността и отчетността при вземането на решения в областта на околната среда в ЕС; като има предвид, че Омбудсманът стигна до заключението, че средният срок от

14,5 месеца, а в някои случаи и няколко години, необходим на Комисията за изготвянето на проекти на решения за предоставяне или за отказ на разрешение за опасни химикали, въпреки законоустановения срок от три месеца, представлява лошо администриране; като има предвид, че Омбудсманът също така установи, че ***неспособността*** на ***Комисията да гарантира достатъчна прозрачност*** на ***съответния цялостен процес на вземане на решения съставлява лошо администриране, тъй като е попречила на*** обществеността да разбере ***статута*** на ***отделните преписки и причините за забавянията***;	14,5 месеца, а в някои случаи и няколко години, необходим на Комисията за изготвянето на проекти на решения за предоставяне или за отказ на разрешение за опасни химикали, въпреки законоустановения срок от три месеца, представлява лошо администриране; като има предвид, че Омбудсманът също така установи, че ***липсата*** на ***достатъчно информация относно статута*** на ***преписките и относно причините за забавянията затруднява*** обществеността да разбере ***правилно хода*** на ***процедурата***;

Or. en

Изменение 20
Надин Морано

Предложение за резолюция
Съображение И

Предложение за резолюция	*Изменение*
И. като има предвид, че Омбудсманът ***започна проверка по собствена инициатива след обществена консултация относно прозрачността и отчетността при вземането на решения в областта на околната среда в ЕС; като има предвид, че Омбудсманът стигна до заключението, че средният срок от 14,5 месеца, а в някои случаи и няколко години, необходим на Комисията за изготвянето на проекти на решения за предоставяне или за отказ на разрешение за опасни химикали, въпреки законоустановения срок от три месеца, представлява лошо администриране; като има предвид, че Омбудсманът също така***	И. като има предвид, че Омбудсманът установи, че неспособността на Комисията да гарантира достатъчна прозрачност на съответния цялостен процес на вземане на решения съставлява лошо администриране, тъй като е попречила на обществеността да разбере статута на отделните преписки и причините за забавянията;

установи, че неспособността на Комисията да гарантира достатъчна прозрачност на съответния цялостен процес на вземане на решения съставлява лошо администриране, тъй като е попречила на обществеността да разбере статута на отделните преписки и причините за забавянията;

Or. fr

Изменение 21
Надин Морано

Предложение за резолюция
Съображение Й

Предложение за резолюция	*Изменение*
Й. като има предвид, че Омбудсманът отправи запитване относно продължаващото използване от страна на Съвета на ЕС на корпоративно спонсориране, тъй като това доведе до постоянно и значително обществено безпокойство относно влиянието, което спонсорите биха могли да упражняват върху процеса на вземане на решения в ЕС, по-специално върху разискванията относно политиката и законодателството на ЕС, засягащи частните интереси на тези спонсори, което води до сериозни рискове за репутацията както за Съвета, така и за Съюза като цяло;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 22
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Съображение Й

Предложение за резолюция	*Изменение*
Й. като има предвид, че Омбудсманът отправи запитване относно продължаващото използване от страна на Съвета на ЕС на корпоративно спонсориране***, тъй като това доведе до постоянно и значително обществено безпокойство относно влиянието, което спонсорите биха могли да упражняват върху процеса на вземане на решения в ЕС, по-специално върху разискванията относно политиката и законодателството на ЕС, засягащи частните интереси на тези спонсори, което води до сериозни рискове за репутацията както за Съвета, така и за Съюза като цяло***;	Й. като има предвид, че Омбудсманът отправи запитване относно продължаващото използване от страна на Съвета на ЕС на корпоративно спонсориране;

Or. en

Изменение 23
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Съображение Й

Предложение за резолюция	*Изменение*
Й. като има предвид, че Омбудсманът ***отправи запитване относно*** продължаващото използване от страна на Съвета на ЕС на корпоративно спонсориране, тъй като това доведе до ***постоянно и значително*** обществено безпокойство относно влиянието, което спонсорите биха могли да упражняват върху процеса на вземане на решения в ЕС, по-специално върху разискванията относно политиката и законодателството на ЕС, засягащи частните интереси на тези спонсори***, което води до сериозни рискове за репутацията както за Съвета, така и за Съюза като цяло***;	Й. като има предвид, че Омбудсманът ***разгледа*** продължаващото използване от страна на Съвета на ЕС на корпоративно спонсориране, тъй като това доведе до обществено безпокойство относно влиянието, което спонсорите биха могли да упражняват върху процеса на вземане на решения в ЕС, по-специално върху разискванията относно политиката и законодателството на ЕС, засягащи частните интереси на тези спонсори;

Or. en

Изменение 24
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Съображение Й а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Йа. като има предвид, че Омбудсманът призна усилията на Комисията за съкращаване на забавянията при разглеждането на жалби, свързани с предполагаеми нарушения на правото на ЕС, за подобряване на комуникацията с отделните жалбоподатели и за подобряване на разпространението на съответната публична информация чрез своя специален уебсайт за нарушения; като има предвид, че Омбудсманът призова Комисията да се стреми към допълнителни подобрения в тази област;

Or. en

Изменение 25
Надин Морано

Предложение за резолюция
Съображение К

Предложение за резолюция	*Изменение*
К. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка въз основа на жалба от неправителствени организации, с която се критикува фактът, че изцяло корпоративното членство в Промишлената консултативна група към енергийна платформа на ЕС, създадена от Комисията,	***заличава се***

противоречи на правилата на Комисията за балансирано представителство; като има предвид, че Омбудсманът счете за неубедителни обясненията, предоставени от Комисията по отношение на пълното изключване на представители на гражданското общество, дори със статут на наблюдатели, от тази група; като има предвид, че проверките на Омбудсмана показаха, че групата е обсъдила и насърчавала допълнителни структурни доставки на енергия от изкопаеми горива със социални, екологични, икономически и геополитически последици за ЕС;

Or. fr

Изменение 26
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Съображение К

Предложение за резолюция	*Изменение*
К. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка въз основа на жалба от неправителствени организации, с която се критикува фактът, че изцяло корпоративното членство в Промишлената консултативна група към енергийна платформа на ЕС, създадена от Комисията, противоречи на правилата на Комисията за балансирано представителство; като има предвид, че Омбудсманът счете за неубедителни обясненията, предоставени от Комисията по отношение на пълното изключване на представители на гражданското общество, дори със статут на	***заличава се***

наблюдатели, от тази група; като има предвид, че проверките на Омбудсмана показаха, че групата е обсъдила и насърчавала допълнителни структурни доставки на енергия от изкопаеми горива със социални, екологични, икономически и геополитически последици за ЕС;

Or. en

Изменение 27
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Съображение К

Предложение за резолюция	*Изменение*
К. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка въз основа на жалба от неправителствени организации, с която се критикува фактът, че изцяло корпоративното членство в Промишлената консултативна група към енергийна платформа на ЕС, създадена от Комисията, противоречи на правилата на Комисията за балансирано представителство; като има предвид, че Омбудсманът счете за неубедителни обясненията, предоставени от Комисията по отношение на пълното изключване на представители на гражданското общество, дори със статут на наблюдатели, от тази група; като има предвид, че проверките на Омбудсмана показаха, че групата е обсъдила и насърчавала допълнителни структурни доставки на енергия от изкопаеми горива със социални, екологични, икономически и геополитически последици за ЕС;	***заличава се***

Or. en

Изменение 28
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Съображение К

Предложение за резолюция	*Изменение*
К. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка въз основа на жалба от неправителствени организации, с която се критикува фактът, че изцяло корпоративното членство в Промишлената консултативна група към енергийна платформа на ЕС, създадена от Комисията, противоречи на правилата на Комисията за балансирано представителство; като има предвид, че Омбудсманът счете за неубедителни обясненията, предоставени от Комисията по отношение на пълното изключване на представители на гражданското общество, дори със статут на наблюдатели, от тази група; като има предвид, че проверките на Омбудсмана показаха, че групата е обсъдила и насърчавала допълнителни структурни доставки на енергия от изкопаеми горива ***със социални, екологични, икономически и геополитически последици за ЕС***;	К. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка въз основа на жалба от неправителствени организации, с която се критикува фактът, че изцяло корпоративното членство в Промишлената консултативна група към енергийна платформа на ЕС, създадена от Комисията, противоречи на правилата на Комисията за балансирано представителство; като има предвид, че Омбудсманът счете за неубедителни обясненията, предоставени от Комисията по отношение на пълното изключване на представители на гражданското общество, дори със статут на наблюдатели, от тази група; като има предвид, че проверките на Омбудсмана показаха, че групата ***също така*** е обсъдила и насърчавала допълнителни структурни доставки на енергия от изкопаеми горива;

Or. en

Изменение 29
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Съображение Л

Предложение за резолюция	*Изменение*
Л. като има предвид, че	***заличава се***

Омбудсманът проведе основана на жалба проверка на състава на Комитета за регулаторен контрол (КРК) на Комисията, резултатът от която потвърди липсата на необходимия социален и екологичен експертен опит, в нарушение на разпоредбите на съобщението на Комисията относно КРК; като има предвид, че Омбудсманът също така разгледа начина, по който КРК взаимодейства с представители на интереси, и определи, че ако информационните дейности на членовете на КРК породят съмнения по отношение на независимостта и безпристрастността на КРК, членовете на КРК следва да се въздържат от извършването на такива дейности;

Or. en

Изменение 30
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Съображение Л

Предложение за резолюция	*Изменение*
Л. като има предвид, че Омбудсманът проведе основана на жалба проверка на състава на Комитета за регулаторен контрол (КРК) на Комисията, резултатът от която потвърди ***липсата на необходимия социален*** и ***екологичен*** експертен опит, ***в нарушение на разпоредбите на*** съобщението на Комисията относно КРК; като има предвид, че Омбудсманът също така разгледа начина, по който КРК взаимодейства с представители на интереси, и определи, че ако информационните дейности на членовете на КРК породят съмнения по отношение на независимостта и	Л. като има предвид, че Омбудсманът проведе основана на жалба проверка на състава на Комитета за регулаторен контрол (КРК) на Комисията, резултатът от която потвърди***, че настоящият състав не гарантира в достатъчна степен социалния*** и ***екологичния*** експертен опит, ***изискван съгласно*** съобщението на Комисията относно КРК; като има предвид, че Омбудсманът също така разгледа начина, по който КРК взаимодейства с представители на интереси, и определи, че ако информационните дейности на членовете на КРК породят съмнения по

безпристрастността на КРК, членовете на КРК следва да се въздържат от извършването на такива дейности;	отношение на независимостта и безпристрастността на КРК, членовете на КРК следва да се въздържат от извършването на такива дейности;

Or. en

Изменение 31
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Съображение M

Предложение за резолюция	*Изменение*
M. като има предвид, че Омбудсманът започна основана на жалба проверка на начина, по който Комисията работи по „спешните“ законодателни предложения, като например неотдавнашното изменение на общата селскостопанска политика (ОСП) на ЕС, и на начина, по който Комисията преценява дали нейните предложения са в съответствие с целите за неутралност по отношение на климата на Европейския закон за климата[2];	***заличава се***

[2] Регламент (ЕС) 2021/1119 на Европейския парламент и на Съвета от 30 юни 2021 г. за създаване на рамката за постигане на неутралност по отношение на климата и за изменение на регламенти (ЕО) № 401/2009 и (ЕС) 2018/1999 (Европейски закон за климата) (ОВ L 243, 9.7.2021 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Or. en

Изменение 32
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Съображение M

Предложение за резолюция	*Изменение*
M. като има предвид, че Омбудсманът започна основана на жалба проверка на начина, по който Комисията работи по „спешните“ законодателни предложения, като например неотдавнашното изменение на общата селскостопанска политика (ОСП) на ЕС***, и на начина, по който Комисията преценява дали нейните предложения са в съответствие с целите за неутралност по отношение на климата на Европейския закон за климата***[2];	M. като има предвид, че Омбудсманът започна основана на жалба проверка на начина, по който Комисията работи по „спешните“ законодателни предложения, като например неотдавнашното изменение на общата селскостопанска политика (ОСП) на ЕС;

[2] Регламент (ЕС) 2021/1119 на Европейския парламент и на Съвета от 30 юни 2021 г. за създаване на рамката за постигане на неутралност по отношение на климата и за изменение на регламенти (ЕО) № 401/2009 и (ЕС) 2018/1999 (Европейски закон за климата) (ОВ L 243, 9.7.2021 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Or. en

Изменение 33
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Съображение M

Предложение за резолюция	*Изменение*

M. като има предвид, че Омбудсманът започна основана на жалба проверка на начина, по който Комисията работи по „спешните“ законодателни предложения, като например неотдавнашното изменение на общата селскостопанска политика (ОСП) на ЕС, и на начина, по който Комисията преценява дали нейните предложения са в съответствие с целите за неутралност по отношение на климата на Европейския закон за климата[2];	M. като има предвид, че Омбудсманът започна основана на жалба проверка на начина, по който Комисията работи по спешните законодателни предложения, като например неотдавнашното изменение на общата селскостопанска политика (ОСП) на ЕС, и на начина, по който Комисията преценява дали нейните предложения са в съответствие с целите за неутралност по отношение на климата на Европейския закон за климата[2];
[2] Регламент (ЕС) 2021/1119 на Европейския парламент и на Съвета от 30 юни 2021 г. за създаване на рамката за постигане на неутралност по отношение на климата и за изменение на регламенти (ЕО) № 401/2009 и (ЕС) 2018/1999 (Европейски закон за климата) (ОВ L 243, 9.7.2021 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).	[2] Регламент (ЕС) 2021/1119 на Европейския парламент и на Съвета от 30 юни 2021 г. за създаване на рамката за постигане на неутралност по отношение на климата и за изменение на регламенти (ЕО) № 401/2009 и (ЕС) 2018/1999 (Европейски закон за климата) (ОВ L 243, 9.7.2021 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Or. en

Изменение 34
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Съображение H

Предложение за резолюция	*Изменение*
H. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка на решението на Комисията да покани само представители на промишлеността на семинар относно пестицидите — работна област, която има пряко въздействие върху здравето и околната среда, и стигна до заключението, че Комисията е можела да гарантира по-голяма	***заличава се***

прозрачност; като има предвид, че Омбудсманът счете за легитимна обществената загриженост във връзка с организирането на семинари само за промишлеността, тъй като те се възприемат като възможност за промишлеността да оказва неправомерно влияние върху работата на Комисията; като има предвид, че когато проучва правилата, свързани със заместването на опасни вещества в пестицидите, включително документ с насоки относно сравнителната оценка, Омбудсманът изрази особена загриженост относно бездействието на Комисията във връзка с подобряване на правилата относно заместването на пестициди, въпреки че от 2020 г. насам е наясно, че те са неефективни;

Or. en

Изменение 35
Надин Морано

Предложение за резолюция
Съображение H

Предложение за резолюция	*Изменение*
H. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка на решението на Комисията да покани само представители на промишлеността на семинар относно пестицидите — работна област, която има пряко въздействие върху здравето и околната среда, и стигна до заключението, че Комисията е можела да гарантира по-голяма прозрачност; като има предвид, че Омбудсманът счете за легитимна обществената загриженост във връзка с организирането на семинари само за промишлеността, тъй като те се възприемат като възможност за	H. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка на решението на Комисията да покани само представители на промишлеността на семинар относно пестицидите — работна област, която има пряко въздействие върху здравето и околната среда, и стигна до заключението, че Комисията е можела да гарантира по-голяма прозрачност; като има предвид, че Омбудсманът счете за легитимна обществената загриженост във връзка с организирането на семинари само за промишлеността, тъй като те се възприемат като възможност за

промишлеността да оказва неправомерно влияние върху работата на Комисията; ***като има предвид, че когато проучва правилата, свързани със заместването на опасни вещества в пестицидите, включително документ с насоки относно сравнителната оценка, Омбудсманът изрази особена загриженост относно бездействието на Комисията във връзка с подобряване на правилата относно заместването на пестициди, въпреки че от 2020 г. насам е наясно, че те са неефективни;***	промишлеността да оказва неправомерно влияние върху работата на Комисията;
	Or. fr

Изменение 36
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Съображение H

Предложение за резолюция	*Изменение*
H. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка на решението на Комисията да покани само представители на промишлеността на семинар относно пестицидите — работна област, която има пряко въздействие върху здравето и околната среда, и ***стигна до заключението, че*** Комисията ***е можела*** да ***гарантира по-голяма прозрачност***; като има предвид, че Омбудсманът счете за легитимна обществената загриженост във връзка с организирането на семинари само за промишлеността, тъй като те се възприемат като възможност за промишлеността да оказва неправомерно влияние върху работата на Комисията; ***като има предвид, че когато проучва правилата, свързани със заместването на опасни вещества в пестицидите, включително документ с насоки относно***	H. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка на решението на Комисията да покани само представители на промишлеността на семинар относно пестицидите — работна област, която има пряко въздействие върху здравето и околната среда, и ***предложи на*** Комисията да ***разработи специална уебстраница и да публикува информация и документи относно предстоящите прояви, свързани с пестицидите, веднага щом те станат налични***; като има предвид, че Омбудсманът счете за легитимна обществената загриженост във връзка с организирането на семинари само за промишлеността, тъй като те се възприемат като възможност за промишлеността да оказва неправомерно влияние върху работата на Комисията;

сравнителната оценка, Омбудсманът изрази особена загриженост относно бездействието на Комисията във връзка с подобряване на правилата относно заместването на пестициди, въпреки че от 2020 г. насам е наясно, че те са неефективни;

Or. en

Изменение 37
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Съображение H

Предложение за резолюция	*Изменение*
H. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка на решението на Комисията да покани само представители на промишлеността на семинар относно пестицидите — ***работна област, която има пряко въздействие върху здравето и околната среда,*** и стигна до заключението, че ***Комисията*** е ***можела*** да гарантира по-голяма прозрачност; като има предвид, че Омбудсманът счете за легитимна обществената загриженост ***във връзка с организирането на семинари само за промишлеността, тъй като те се възприемат като възможност за промишлеността да оказва неправомерно влияние върху работата на Комисията; като има предвид, че когато проучва правилата, свързани със заместването на опасни вещества в пестицидите, включително документ с насоки относно сравнителната оценка, Омбудсманът изрази особена загриженост*** относно ***бездействието*** на ***Комисията във връзка с подобряване на правилата относно заместването на пестициди, въпреки***	H. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка на решението на Комисията да покани само представители на промишлеността на семинар относно пестицидите и стигна до заключението, че е ***можело*** да ***се*** гарантира по-голяма прозрачност; като има предвид, че Омбудсманът счете за легитимна обществената загриженост относно ***състава*** на ***такива семинари***;

че от 2020 г. насам е наясно, че те са неефективни;

Or. en

Изменение 38
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Съображение H

Предложение за резолюция	*Изменение*
H. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка на решението на Комисията да покани само представители на промишлеността на семинар относно пестицидите — работна област, която има пряко въздействие върху здравето и околната среда, и стигна до заключението, че Комисията е можела да гарантира по-голяма прозрачност; като има предвид, че Омбудсманът счете за легитимна обществената загриженост във връзка с организирането на семинари само за промишлеността, тъй като те се възприемат като възможност за промишлеността да оказва ***неправомерно*** влияние върху работата на Комисията; като има предвид, че когато проучва правилата, свързани със заместването на опасни вещества в пестицидите, включително документ с насоки относно сравнителната оценка, Омбудсманът изрази ***особена*** загриженост ***относно бездействието на*** Комисията ***във връзка с подобряване*** на правилата относно заместването на пестициди***, въпреки че*** от 2020 г. насам ***е наясно, че те*** са ***неефективни***;	H. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка на решението на Комисията да покани само представители на промишлеността на семинар относно пестицидите — работна област, която има пряко въздействие върху здравето и околната среда, и стигна до заключението, че Комисията е можела да гарантира по-голяма прозрачност; като има предвид, че Омбудсманът счете за легитимна обществената загриженост във връзка с организирането на семинари само за промишлеността, тъй като те се възприемат като възможност за промишлеността да оказва ***непропорционално*** влияние върху работата на Комисията; като има предвид, че когато проучва правилата, свързани със заместването на опасни вещества в пестицидите, включително документ с насоки относно сравнителната оценка, Омбудсманът изрази загриженост***, че макар*** Комисията ***да е подготвяла мерки за преодоляване*** на ***недостатъците в*** правилата относно заместването на пестициди от 2020 г. насам***, те все още не*** са ***завършени или приложени***;

Or. en

Изменение 39
Косма Злотовски

Предложение за резолюция
Съображение О

Предложение за резолюция	*Изменение*
О. като има предвид, че Омбудсманът отправи запитване относно начина, по който Комисията е разгледала твърденията за конфликт на интереси, включващ един от нейните членове, в контекста на разглеждането на жалба за нарушение; като има предвид, че Омбудсманът потвърди, че Комисията е решила да възложи на Генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“ на Комисията разглеждането на жалбата за нарушение, въпреки че е била предупредена за факта, че братът на члена на Комисията, отговарящ за селското стопанство, е сред членовете на полския парламент, които са предложили въпросното законодателство; като има предвид, че Омбудсманът установи, че начинът, по който Комисията е оценила конфликта на интереси, е погрешен и се възприема като оказващ отрицателно въздействие върху нейната независимост;	***заличава се***

Or. en

Изменение 40
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Съображение О

Предложение за резолюция	*Изменение*
О. като има предвид, че Омбудсманът отправи запитване	О. като има предвид, че Омбудсманът отправи запитване

относно начина, по който Комисията е разгледала твърденията за конфликт на интереси, включващ един от нейните членове, в контекста на разглеждането на жалба за нарушение; ***като има предвид, че Омбудсманът потвърди, че Комисията е решила да възложи на Генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“ на Комисията разглеждането на жалбата за нарушение, въпреки че е била предупредена за факта, че братът на члена на Комисията, отговарящ за селското стопанство, е сред членовете на полския парламент, които са предложили въпросното законодателство; като има предвид, че Омбудсманът установи, че начинът, по който Комисията е оценила конфликта на интереси, е погрешен и се възприема като оказващ отрицателно въздействие върху нейната независимост;***	относно начина, по който Комисията е разгледала твърденията за конфликт на интереси, включващ един от нейните членове, в контекста на разглеждането на жалба за нарушение;
	Or. en

Изменение 41
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Съображение О

Предложение за резолюция	*Изменение*
О. като има предвид, че Омбудсманът отправи запитване относно начина, по който Комисията е разгледала твърденията за конфликт на интереси, включващ един от нейните членове, в контекста на разглеждането на жалба за нарушение; като има предвид, че Омбудсманът ***потвърди, че Комисията е решила да възложи на Генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“ на Комисията разглеждането на жалбата за нарушение, въпреки че е***	О. като има предвид, че Омбудсманът отправи запитване относно начина, по който Комисията е разгледала твърденията за конфликт на интереси, включващ един от нейните членове, в контекста на разглеждането на жалба за нарушение; като има предвид, че Омбудсманът ***отбеляза***, че начинът, по който е ***оценена ситуацията***, ***поражда опасения относно възприемането на независимостта на институцията***;

била предупредена за факта, че братът на члена на Комисията, отговарящ за селското стопанство, е сред членовете на полския парламент, които са предложили въпросното законодателство; като има предвид, че Омбудсманът установи, че начинът, по който ***Комисията*** е ***оценила конфликта на интереси***, ***е погрешен и се възприема като оказващ отрицателно въздействие върху нейната независимост***;

Or. en

Изменение 42
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Съображение О

Предложение за резолюция	*Изменение*
О. като има предвид, че Омбудсманът отправи запитване относно начина, по който Комисията е разгледала твърденията за конфликт на интереси, включващ един от нейните членове, в контекста на разглеждането на жалба за нарушение; като има предвид, че Омбудсманът потвърди, че Комисията е решила да възложи на Генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“ на Комисията разглеждането на жалбата за нарушение, въпреки че е била предупредена за факта, че братът на члена на Комисията, отговарящ за селското стопанство, е сред членовете на полския парламент, които са предложили въпросното законодателство; като има предвид, че Омбудсманът установи, че начинът, по който Комисията е оценила конфликта на интереси, е погрешен и се ***възприема*** като оказващ отрицателно въздействие	О. като има предвид, че Омбудсманът отправи запитване относно начина, по който Комисията е разгледала твърденията за конфликт на интереси, включващ един от нейните членове, в контекста на разглеждането на жалба за нарушение; като има предвид, че Омбудсманът потвърди, че Комисията е решила да възложи на Генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“ на Комисията разглеждането на жалбата за нарушение, въпреки че е била предупредена за факта, че братът на члена на Комисията, отговарящ за селското стопанство, е сред членовете на полския парламент, които са предложили въпросното законодателство; като има предвид, че Омбудсманът установи, че начинът, по който Комисията е оценила конфликта на интереси, е погрешен и ***би могъл да*** се ***възприеме*** като оказващ отрицателно въздействие върху нейната

върху нейната независимост; | независимост;

Or. en

Изменение 43
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Съображение О а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Оа. като има предвид, че Омбудсманът провери как Комисията е разгледала опасенията във връзка с насоките, разработени от европейска референтна мрежа за редки заболявания, като е улеснила дискусиите между доставчиците на здравно обслужване от цяла Европа; като има предвид, че Омбудсманът приветства създаването от Комисията на механизъм за подаване на жалби, който да позволи на хората да поставят въпроси относно дейностите и функционирането на такива мрежи, които улесняват сътрудничеството между доставчиците на здравно обслужване в цяла Европа; като има предвид, че този механизъм беше създаден в отговор на проверката на Омбудсмана;

Or. en

Изменение 44
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Съображение П

Предложение за резолюция	*Изменение*
П. като има предвид, че	***заличава се***

Парламентът одобри с почти единодушие специалния доклад на Омбудсмана относно времето, необходимо на Комисията за разглеждане на искания за публичен достъп до документи, и поиска от Комисията да коригира системните забавяния при обработването на заявленията за достъп, тъй като те са в нарушение на демократичните принципи, установени в Договорите на ЕС; като има предвид, че Омбудсманът установи, че Комисията е пропуснала законоустановените срокове за преразглеждане на първоначалните решения за достъп в 85% от случаите и че обикновено са налице забавяния във връзка с искания за достъп, отнасящи се до области от съществено обществено значение; като има предвид, че тези забавяния имат особено сериозни последици в случаите на законодателни документи, тъй като подкопават способността на гражданите да контролират своевременно решенията и политиките на ЕС, като възпрепятстват пълноценното им участие в демократичния живот на ЕС;

Or. en

Изменение 45
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Съображение П

Предложение за резолюция	*Изменение*
П. като има предвид, че Парламентът одобри с почти единодушие специалния доклад на Омбудсмана относно времето, необходимо на Комисията за	П. като има предвид, че Парламентът одобри с почти единодушие специалния доклад на Омбудсмана относно времето, необходимо на Комисията за

разглеждане на искания за публичен достъп до документи, и ***поиска от*** Комисията да ***коригира системните забавяния при обработването*** на заявленията за достъп***, тъй като те са в нарушение на демократичните принципи, установени в Договорите на ЕС***; като има предвид, че Омбудсманът установи, че Комисията е пропуснала законоустановените срокове за преразглеждане на първоначалните решения за достъп в 85% от случаите ***и че обикновено са налице забавяния във връзка с искания за достъп, отнасящи се до области от съществено обществено значение***; като има предвид, че ***тези забавяния имат особено сериозни последици*** в случаите на законодателни документи***, тъй като подкопават способността на гражданите да контролират своевременно решенията и политиките на ЕС, като възпрепятстват пълноценното им участие в демократичния живот на ЕС***;

разглеждане на искания за публичен достъп до документи, и ***прикани*** Комисията да ***преодолее забавянията*** на заявленията за достъп; като има предвид, че Омбудсманът установи, че Комисията е пропуснала законоустановените срокове за преразглеждане на първоначалните решения за достъп в 85% от случаите; като има предвид, че ***забавянията могат да бъдат проблематични*** в случаите на законодателни документи;

Or. en

Изменение 46
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Съображение P

Предложение за резолюция	*Изменение*
P. като има предвид, че Омбудсманът започна редица проверки във връзка с липсата на публичен достъп до законодателни документи, като критикува отказа на Комисията да предостави достъп на заинтересованите страни и държавите членки ***до информация относно Закона на ЕС за възстановяване на природата[3] и до***	P. като има предвид, че Омбудсманът започна редица проверки във връзка с липсата на публичен достъп до законодателни документи, като критикува отказа на Комисията да предостави достъп на заинтересованите страни и държавите членки; като има предвид, че Омбудсманът разгледа от по-системна гледна точка спазването от

документи относно преразглеждането на правилата на ЕС относно предоставянето на информация за храните на потребителите; като има предвид, че Омбудсманът разгледа от по-системна гледна точка спазването от страна на институциите на ЕС на принципа на законодателна прозрачност, установен в Договорите на ЕС, и стигна до заключението, че както Съветът, така и Комисията не успяват да осигурят пълното прилагане на този принцип;

страна на институциите на ЕС на принципа на законодателна прозрачност, установен в Договорите на ЕС, и стигна до заключението, че както Съветът, така и Комисията не успяват да осигурят пълното прилагане на този принцип;

---

[3] Регламент (ЕС) 2024/1991 на Европейския парламент и на Съвета от 24 юни 2024 г. относно възстановяването на природата и за изменение на Регламент (ЕС) 2022/869 (ОВ L, 2024/1991, 29.7.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).

Or. en

Изменение 47
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Съображение P

Предложение за резолюция	*Изменение*
P. като има предвид, че Омбудсманът започна редица проверки във връзка с липсата на публичен достъп до законодателни документи, като критикува отказа на Комисията да предостави достъп на заинтересованите страни и държавите членки до информация относно Закона на ЕС за възстановяване на природата[3] и до документи относно преразглеждането на правилата на ЕС относно предоставянето на информация за храните на потребителите; като има	P. като има предвид, че Омбудсманът започна редица проверки във връзка с липсата на публичен достъп до законодателни документи, като критикува отказа на Комисията да предостави достъп на заинтересованите страни и държавите членки до информация относно Закона на ЕС за възстановяване на природата[3] и до документи относно преразглеждането на правилата на ЕС относно предоставянето на информация за храните на потребителите; като има

предвид, че Омбудсманът разгледа от по-системна гледна точка спазването от страна на институциите на ЕС на принципа на законодателна прозрачност, установен в Договорите на ЕС, и стигна до заключението, че както Съветът, така и Комисията не ***успяват да осигурят пълното прилагане на*** този принцип;

[3] Регламент (ЕС) 2024/1991 на Европейския парламент и на Съвета от 24 юни 2024 г. относно възстановяването на природата и за изменение на Регламент (ЕС) 2022/869 (ОВ L, 2024/1991, 29.7.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).

предвид, че Омбудсманът разгледа от по-системна гледна точка спазването от страна на институциите на ЕС на принципа на законодателна прозрачност, установен в Договорите на ЕС, и стигна до заключението, че както Съветът, така и Комисията не ***се придържат изцяло към*** този принцип;

[3] Регламент (ЕС) 2024/1991 на Европейския парламент и на Съвета от 24 юни 2024 г. относно възстановяването на природата и за изменение на Регламент (ЕС) 2022/869 (ОВ L, 2024/1991, 29.7.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).

Or. en

Изменение 48
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Съображение Р а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ра. като има предвид, че омбудсманът извърши няколко проверки въз основа на жалби, свързани с използването на дистанционни тестове от Европейската служба за подбор на персонал (EPSO); като има предвид, че при шест проверки Омбудсманът установи лошо администриране: по-специално Омбудсманът отбеляза, че EPSO не е разгледала правилно аргументите на жалбоподателите, че е показала липса на гъвкавост в това отношение или е взела неоснователни решения; като има предвид, че тя също така критикува EPSO за това, че често предоставя на жалбоподателите противоречива

информация относно това как да докажат, че са се сблъскали с проблеми, и за отхвърлянето на жалби дори когато кандидатите са спазили указанията за докладване на технически проблеми;

Or. en

Изменение 49
Надин Морано

Предложение за резолюция
Съображение C

Предложение за резолюция	*Изменение*
C. като има предвид, че Омбудсманът извърши проверки във връзка със смъртни случаи в Средиземно море и разкри наличието на сериозни недостатъци при изпълнението на ролята на Frontex в операциите по търсене и спасяване, включително невъзможността да се гарантира, че наблюдателите на основните права във Frontex участват в достатъчна степен във вземането на решения при извънредни ситуации в морето, както и липсата на вътрешни насоки на Frontex относно подаването на сигнали за извънредни ситуации; като има предвид, че Омбудсманът подчерта, че не съществува единен механизъм за отчетност на равнището на ЕС, който би могъл да разследва по независим начин ролята на националните органи, ролята на Frontex и ролята на Комисията, която отговаря за гарантиране на спазването на разпоредбите относно основните права съгласно Договорите на ЕС;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 50
Мирея Боррас Пабон, Хуан Карлос Гирота Видал, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Съображение C

Предложение за резолюция	*Изменение*
C. като има предвид, че Омбудсманът извърши проверки във връзка със смъртни случаи в Средиземно море и разкри наличието на сериозни недостатъци при изпълнението на ролята на Frontex в операциите по търсене и спасяване, включително невъзможността да се гарантира, че наблюдателите на основните права във Frontex участват в достатъчна степен във вземането на решения при извънредни ситуации в морето, както и липсата на вътрешни насоки на Frontex относно подаването на сигнали за извънредни ситуации; като има предвид, че Омбудсманът подчерта, че не съществува единен механизъм за отчетност на равнището на ЕС, който би могъл да разследва по независим начин ролята на националните органи, ролята на Frontex и ролята на Комисията, която отговаря за гарантиране на спазването на разпоредбите относно основните права съгласно Договорите на ЕС;	***заличава се***

Or. en

Изменение 51
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Съображение C

Предложение за резолюция	*Изменение*
C. като има предвид, че Омбудсманът извърши проверки във връзка със смъртни случаи в Средиземно море и разкри наличието на сериозни недостатъци при изпълнението на ролята на Frontex в операциите по търсене и спасяване, включително невъзможността да се гарантира, че наблюдателите на основните права във Frontex участват в достатъчна степен във вземането на решения при извънредни ситуации в морето, както и липсата на вътрешни насоки на Frontex относно подаването на сигнали за извънредни ситуации; като има предвид, че Омбудсманът подчерта, че не съществува единен механизъм за отчетност на равнището на ЕС, който би могъл да разследва по независим начин ролята на националните органи, ролята на Frontex и ролята на Комисията, която отговаря за гарантиране на спазването на разпоредбите относно основните права съгласно Договорите на ЕС;	***заличава се***

Or. en

Изменение 52
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Съображение C

Предложение за резолюция	*Изменение*
C. като има предвид, че Омбудсманът извърши проверки във връзка със смъртни случаи в Средиземно море и разкри наличието на сериозни недостатъци при изпълнението на ролята на Frontex в операциите по търсене и спасяване, ***включително***	C. като има предвид, че Омбудсманът извърши проверки във връзка със смъртни случаи в Средиземно море и разкри наличието на сериозни недостатъци при изпълнението на ролята на Frontex в операциите по търсене и спасяване***; припомня***, ***че***

невъзможността да се ***гарантира***, ***че наблюдателите на основните права във*** Frontex ***участват в достатъчна степен във вземането на решения при извънредни ситуации в морето***, ***както*** и ***липсата на вътрешни насоки на Frontex относно подаването*** на ***сигнали за извънредни*** ситуации; ***като има предвид***, че ***Омбудсманът подчерта***, че ***не съществува единен механизъм за отчетност на равнището*** на ***ЕС, който би могъл да разследва по независим начин ролята на националните органи***, ***ролята*** на ***Frontex*** и ***ролята*** на ***Комисията***, ***която отговаря*** за ***гарантиране*** на ***спазването*** на ***разпоредбите относно основните права съгласно Договорите*** на ***ЕС***;

Frontex среща трудности, поради които е необходимо да се ***увеличат ресурсите и бюджетът ѝ***, ***за да може Агенцията да изпълнява задачите си при възможно най-добри условия; припомня, че*** Frontex ***е изправена пред значителни оперативни и правни ограничения, които подчертават необходимостта от укрепване на нейния мандат***, ***ресурси*** и ***бюджет, така че Агенцията да може да оказва по-добра подкрепа*** на ***държавите членки, включително в*** ситуации ***на търсене и спасяване***; ***подчертава***, че ***е важно да се гарантира***, че ***наблюдателите на основните права се включват ефективно във вземането*** на ***решения при извънредни ситуации в морето и че са разработени ясни оперативни насоки; подчертава обаче***, ***че отговорността за спазването*** на ***международното право*** и ***правото*** на ***ЕС е преди всичко на държавите членки***, ***а Комисията играе ключова роля*** за ***осигуряването*** на ***съгласуваност, прозрачност и отчетност в рамките*** на ***политиките на Съюза в областта на миграцията и управлението*** на ***границите***;

Or. en

Изменение 53
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Себастиан Крьойс, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Съображение C

Предложение за резолюция	*Изменение*
C. като има предвид, че Омбудсманът извърши ***проверки*** във връзка със смъртни случаи в Средиземно море и ***разкри наличието на сериозни недостатъци при изпълнението на ролята на Frontex в операциите по търсене и спасяване,***	C. като има предвид, че Омбудсманът извърши ***проверка*** във връзка със смъртни случаи в Средиземно море и подчерта, че не съществува единен механизъм за отчетност на ***европейско равнище за разследване*** по независим начин ***на***

включително невъзможността да се гарантира, че наблюдателите на основните права във Frontex участват в достатъчна степен във вземането на решения при извънредни ситуации в морето, както и липсата на вътрешни насоки на Frontex относно подаването на сигнали за извънредни ситуации; като има предвид, че Омбудсманът подчерта, че не съществува единен механизъм за отчетност на ***равнището на ЕС, който би могъл да разследва*** по независим начин ***ролята*** на националните органи, ***ролята на*** Frontex и ***ролята на*** Комисията***, която отговаря за гарантиране на спазването на разпоредбите относно основните права съгласно Договорите на ЕС***;

съответните роли на националните органи, Frontex и Комисията;

Or. en

Изменение 54
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Съображение C

Предложение за резолюция	*Изменение*
C. като има предвид, че Омбудсманът извърши проверки във връзка със ***смъртни*** случаи в Средиземно море ***и разкри наличието на сериозни недостатъци при изпълнението на ролята на Frontex в операциите по търсене и спасяване,*** включително невъзможността да се гарантира, че наблюдателите на основните права във Frontex участват в достатъчна степен във вземането на решения при извънредни ситуации в морето, както и липсата на вътрешни насоки на Frontex относно подаването на сигнали за извънредни ситуации; като има предвид, че Омбудсманът подчерта, че не съществува единен	C. като има предвид, че Омбудсманът извърши проверки във връзка със ***сериозните недостатъци при изпълнението на ролята на Frontex в операциите по търсене и спасяване, по-специално след смъртните*** случаи в Средиземно море, включително невъзможността да се гарантира, че наблюдателите на основните права във Frontex участват в достатъчна степен във вземането на решения при извънредни ситуации в морето, както и липсата на вътрешни насоки на Frontex относно подаването на сигнали за извънредни ситуации; като има предвид, че Омбудсманът подчерта, че не съществува единен

механизъм за отчетност на равнището на ЕС, който би могъл да разследва по независим начин ролята на националните органи, ролята на Frontex и ролята на Комисията, която отговаря за гарантиране на спазването на разпоредбите относно основните права съгласно Договорите на ЕС;	механизъм за отчетност на равнището на ЕС, който би могъл да разследва по независим начин ролята на националните органи, ролята на Frontex и ролята на Комисията, която отговаря за гарантиране на спазването на разпоредбите относно основните права съгласно Договорите на ЕС;

Or. en

Изменение 55
Никос Папас

Предложение за резолюция
Съображение C а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ca. като има предвид, че през 2024 г. Европейският омбудсман прие решение по случай 507/2023/PVV относно достъпа до документи на Европейската комисия, свързани със системите за наблюдение и мониторинг в центровете за приемане и идентификация в Гърция; като има предвид, че Омбудсманът критикува значителните забавяния на Комисията при отговора на искания за публичен достъп, което представлява нарушение на принципа на добра администрация и на правото на гражданите на прозрачност;

Or. en

Изменение 56
Мюриел Лоран

Предложение за резолюция
Съображение C а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*

	Са. като има предвид, че продължаващите хуманитарни кризи в Украйна и Близкия изток също доведоха до редица жалби;

Or. en

Изменение 57
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Съображение Т

Предложение за резолюция	*Изменение*
Т. като има предвид, че според Омбудсмана отказът на Комисията да оповести документи, свързани с приноса на заинтересованите страни относно нейното законодателно предложение за борба със сексуалното насилие над деца, представлява лошо администриране, тъй като възпрепятства обществеността да контролира въздействието и влиянието на такива частни заинтересовани страни;	***заличава се***

Or. en

Изменение 58
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Съображение Т

Предложение за резолюция	*Изменение*
Т. като има предвид, че според Омбудсмана ***отказът на*** Комисията да ***оповести*** документи, свързани с приноса на заинтересованите страни относно нейното законодателно предложение за борба със сексуалното насилие над деца, ***представлява лошо***	Т. като има предвид, че според Омбудсмана Комисията ***е могла*** да ***предостави по-голям достъп до*** документи, свързани с приноса на заинтересованите страни относно нейното законодателно предложение за борба със сексуалното насилие над деца,

администриране, тъй като ***възпрепятства*** обществеността да контролира въздействието и влиянието на такива частни заинтересовани страни;	тъй като ***ограниченият достъп е възпрепятствал*** обществеността да контролира въздействието и влиянието на такива частни заинтересовани страни;

Or. en

Изменение 59
Марчин Сипневски

Предложение за резолюция
Съображение Т а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Та. като има предвид, че от 2013 г. до 2024 г. длъжността на европейски омбудсман беше заемана от Емили О'Райли, чиито усилия в областта на прозрачността и отчетността — включително проверките във връзка с достъпа до информация относно преговорите за ваксини срещу COVID-19, препоръките, свързани с предотвратяването на лошо администриране в институциите на ЕС, и констатациите след скандала „Катаргейт“ — бяха от основно значение за подчертаването на необходимостта от подобряване на администрацията в Съюза;

Or. pl

Изменение 60
Галато Александраки, Емануил Франгос

Предложение за резолюция
Съображение Т а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Та. като има предвид, че комисията по петиции на

Европейския парламент е одобрила мисия за установяване на фактите в Гърция, планирана за 2026 г., във връзка с железопътната трагедия в Темпи; като има предвид, че тази мисия следва да бъде проведена при пълна прозрачност — с участието на семействата на жертвите, железопътните работници и компетентните органи, и следва да доведе до публично достъпни констатации с ясен график за последващи действия;

Or. el

Изменение 61
Марчин Сипневски

Предложение за резолюция
Съображение Т б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Тб. като има предвид, че на 19 декември 2024 г. Парламентът избра нов омбудсман Тереза Анжиньо, която встъпи в длъжност на 27 февруари 2025 г.;

Or. pl

Изменение 62
Марчин Сипневски

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. поздравява ***новия омбудсман*** за ***нейното назначаване и*** приветства ***ангажимента*** ѝ да ***гарантира, че администрацията на ЕС*** поддържа ориентиран към гражданите подход;	2. поздравява ***Тереза Анжиньо*** за ***успеха ѝ в конкурса срещу петима други кандидати за длъжността омбудсман;*** приветства ***намерението*** ѝ да поддържа ориентиран към

гражданите подход***, като същевременно упражнява политическа неутралност и пропорционалност при подбора на случаи от системно значение***;

Or. pl

Изменение 63
Марчин Сипневски

Предложение за резолюция
Параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. изразява своята признателност за конструктивното сътрудничество между Омбудсмана и Парламента, и по-специално с комисията по петиции, както и с други институции на ЕС;	3. изразява своята признателност за конструктивното сътрудничество между Омбудсмана и Парламента, и по-специално с комисията по петиции, както и с други институции на ЕС; ***благодари на предишния омбудсман за повишаването на стандартите за прозрачност и добра администрация между 2013 г. и 2024 г. и за посочването на подобренията, които трябва да бъдат направени в практиките на институциите на ЕС;***

Or. pl

Изменение 64
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Себастиан Крьойс, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 3 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	3а. изразява съжаление във връзка със систематичното неизпълнение от страна на Комисията на стандартите за прозрачност; призовава Омбудсмана да следи

	отблизо спазването на сроковете за достъп до документи, за да се предотврати системно лошо администриране;

Or. en

Изменение 65
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. изразява изключителна загриженост относно нарушаването от страна на Комисията на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за разрешаване на опасни химични вещества; подчертава, че значителните закъснения на Комисията съставляват сериозна заплаха за човешкото здраве и околната среда, тъй като дружествата са в състояние да продължат да използват такива химични вещества, включително перфлуороалкилирани и полифлуороалкилирани съединения (PFAS), които са свързани с повишен риск от рак и генетични увреждания, както и с нарушено репродуктивно здраве;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 66
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*

4. ***изразява изключителна загриженост относно нарушаването от страна*** на Комисията на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за ***разрешаване*** на ***опасни химични вещества***; подчертава, че ***значителните закъснения*** на ***Комисията съставляват сериозна заплаха за човешкото здраве и околната среда, тъй като дружествата са в състояние да продължат да използват такива химични вещества, включително перфлуороалкилирани*** и ***полифлуороалкилирани съединения (PFAS), които са свързани с повишен риск от рак и генетични увреждания, както и с нарушено репродуктивно здраве***;	4. ***отбелязва закъсненията*** на Комисията ***при спазването*** на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за ***издаване*** на ***разрешения***; подчертава, че ***спазването*** на ***тези срокове е от съществено значение за гарантиране на правна сигурност*** и ***предвидимост в процеса на вземане на решения в ЕС***;

Or. en

Изменение 67
Паоло Инселвини

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. ***изразява изключителна загриженост относно нарушаването от страна*** на Комисията на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за разрешаване на опасни химични вещества; подчертава, че ***значителните*** закъснения ***на Комисията съставляват сериозна заплаха за*** човешкото здраве и околната среда***, тъй като дружествата са в състояние да продължат да използват такива химични вещества, включително*** перфлуороалкилирани и полифлуороалкилирани съединения (PFAS), които ***са свързани с повишен*** риск ***от рак*** и ***генетични увреждания***, ***както*** и ***с нарушено репродуктивно***	4. ***отбелязва закъсненията*** на Комисията ***при спазването*** на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за разрешаване на опасни химични вещества; подчертава, че ***има риск тези*** закъснения ***да компрометират правната сигурност и опазването на*** човешкото здраве и ***на*** околната среда***; подчертава по-специално, че по отношение на*** перфлуороалкилирани и полифлуороалкилирани съединения (PFAS), ***за*** които ***е признато, че представляват*** риск ***за здравето, намаляването трябва да бъде постигнато чрез поетапен*** и ***реалистичен подход***, ***при който може***

здраве;	***да се съчетае опазването на общественото здраве със защитата на конкурентоспособността*** и ***заетостта в европейските предприятия***;

Or. it

Изменение 68
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. изразява ***изключителна*** загриженост относно нарушаването от страна на Комисията на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за разрешаване на опасни химични вещества; ***подчертава, че значителните закъснения на Комисията съставляват сериозна заплаха за човешкото здраве и околната среда, тъй като дружествата са в състояние да продължат да използват такива химични вещества, включително перфлуороалкилирани и полифлуороалкилирани съединения (PFAS), които са свързани с повишен риск от рак и генетични увреждания, както и с нарушено репродуктивно здраве;***	4. изразява загриженост относно нарушаването от страна на Комисията на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за разрешаване на опасни химични вещества;

Or. en

Изменение 69
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. изразява изключителна загриженост относно нарушаването от страна на Комисията на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за разрешаване на опасни химични вещества; ***подчертава, че значителните закъснения на Комисията съставляват сериозна заплаха за човешкото здраве и околната среда, тъй като дружествата са в състояние да продължат да използват такива химични вещества, включително перфлуороалкилирани и полифлуороалкилирани съединения (PFAS), които са свързани с повишен риск от рак и генетични увреждания, както и с нарушено репродуктивно здраве;***	4. изразява изключителна загриженост относно нарушаването от страна на Комисията на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за разрешаване на опасни химични вещества;

Or. en

Изменение 70
Фидиас Панайоту

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. изразява изключителна загриженост относно нарушаването от страна на Комисията на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за разрешаване на опасни химични вещества; подчертава, че значителните закъснения на Комисията съставляват сериозна заплаха за човешкото здраве и околната среда, тъй като дружествата са в състояние да продължат да използват такива химични вещества, включително перфлуороалкилирани и полифлуороалкилирани съединения (PFAS), които са свързани с повишен	4. изразява изключителна загриженост относно нарушаването от страна на Комисията на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за разрешаване на опасни химични вещества; ***призовава Комисията да повиши прозрачността в процеса на издаване на разрешения, като публикува своевременно и по достъпен начин статута на подадените заявления, за да се гарантира ефективен обществен контрол и отчетност;*** подчертава, че значителните закъснения на Комисията съставляват сериозна заплаха за

риск от рак и генетични увреждания, както и с нарушено репродуктивно здраве;

човешкото здраве и околната среда, тъй като дружествата са в състояние да продължат да използват такива химични вещества, включително перфлуороалкилирани и полифлуороалкилирани съединения (PFAS), които са свързани с повишен риск от рак и генетични увреждания, както и с нарушено репродуктивно здраве; ***призовава Комисията да спазва правно обвързващите срокове за решенията за разрешаване и спешно да ограничи използването на опасни вещества, включително PFAS;***

Or. en

Изменение 71
Мюриел Лоран

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. изразява изключителна загриженост относно нарушаването от страна на Комисията на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за разрешаване на опасни химични вещества; подчертава, че значителните закъснения на Комисията съставляват сериозна заплаха за човешкото здраве и околната среда, тъй като дружествата са в състояние да продължат да използват такива химични вещества, включително перфлуороалкилирани и полифлуороалкилирани съединения (PFAS), които са свързани с повишен риск от рак и генетични увреждания, както и с нарушено репродуктивно здраве;	4. изразява изключителна загриженост относно нарушаването от страна на Комисията на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за разрешаване на опасни химични вещества; подчертава, че значителните закъснения на Комисията съставляват сериозна заплаха за човешкото здраве и околната среда, тъй като дружествата са в състояние да продължат да използват такива химични вещества, включително перфлуороалкилирани и полифлуороалкилирани съединения (PFAS), които са свързани с повишен риск от рак и генетични увреждания, както и с нарушено репродуктивно здраве; ***подчертава, че за да се преодолеят рисковете за здравето и околната среда, породени от PFAS, Комисията следва да координира дейността си с държавите членки,***

техните национални и местни органи, но също и с гражданското общество, което играе съществена роля в тази област;

Or. en

Изменение 72
Косма Злотовски

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. изразява ***изключителна*** загриженост относно нарушаването от страна на Комисията на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за разрешаване на опасни химични вещества; подчертава, че значителните закъснения на Комисията съставляват ***сериозна*** заплаха за човешкото здраве и околната среда, тъй като дружествата са в състояние да продължат да използват такива химични вещества, включително перфлуороалкилирани и полифлуороалкилирани съединения (PFAS), които са свързани с повишен риск от рак и генетични увреждания, както и с нарушено репродуктивно здраве;	4. изразява загриженост относно нарушаването от страна на Комисията на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за разрешаване на опасни химични вещества; подчертава, че значителните закъснения на Комисията съставляват ***потенциална*** заплаха за човешкото здраве и околната среда, тъй като дружествата са в състояние да продължат да използват такива химични вещества, включително перфлуороалкилирани и полифлуороалкилирани съединения (PFAS), които са свързани с ***евентуален*** повишен риск от рак и генетични увреждания, както и с нарушено репродуктивно здраве;

Or. en

Изменение 73
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. счита, че Комисията трябва	***заличава се***

приоритетно да разгледа всички сериозни недостатъци, свързани с управлението от нейна страна на риска по отношение на веществата, пораждащи сериозно безпокойство, и да отхвърля всички искания за разрешение на такива вещества и да забрани тяхната употреба, когато съществува постоянна несигурност по отношение на защитата на човешкото здраве и околната среда; изразява твърдо убеждение, че Комисията следва да изпълни изцяло всички препоръки, произтичащи от проверката на Омбудсмана, включително препоръката заявленията за разрешение за вещество, пораждащо сериозно безпокойство, което не съдържа цялата необходима информация, да бъдат отхвърляни, за да се гарантира, че на дружествата не се разрешава да продължат да използват тези опасни вещества;

Or. fr

Изменение 74
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. ***счита, че Комисията трябва приоритетно да разгледа всички сериозни недостатъци, свързани с управлението от нейна страна на риска по отношение на веществата, пораждащи сериозно безпокойство, и да отхвърля всички искания за разрешение на такива вещества и да забрани тяхната употреба, когато съществува постоянна несигурност по отношение на защитата на човешкото здраве и околната среда;***	5. изразява твърдо убеждение, че Комисията следва да изпълни изцяло всички препоръки, произтичащи от проверката на Омбудсмана;

изразява твърдо убеждение, че Комисията следва да изпълни изцяло всички препоръки, произтичащи от проверката на Омбудсмана***, включително препоръката заявленията за разрешение за вещество, пораждащо сериозно безпокойство, което не съдържа цялата необходима информация, да бъдат отхвърляни, за да се гарантира, че на дружествата не се разрешава да продължат да използват тези опасни вещества***;

Or. en

Изменение 75
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. считa, че Комисията трябва приоритетно да разгледа всички сериозни недостатъци, свързани с управлението от нейна страна на риска по отношение на веществата, пораждащи сериозно безпокойство***, и да отхвърля всички искания за разрешение на такива вещества и да забрани тяхната употреба, когато съществува постоянна несигурност по отношение на защитата на човешкото здраве и околната среда***; ***изразява твърдо убеждение, че*** Комисията ***следва*** да изпълни ***изцяло всички препоръки***, произтичащи от проверката на Омбудсмана, ***включително препоръката заявленията за разрешение за вещество, пораждащо сериозно безпокойство, което не съдържа цялата необходима информация, да бъдат отхвърляни, за да се гарантира,***	5. считa, че Комисията трябва приоритетно да разгледа всички сериозни недостатъци, свързани с управлението от нейна страна на риска по отношение на веществата, пораждащи сериозно безпокойство; ***препоръчва на*** Комисията да изпълни ***препоръките***, произтичащи от проверката на Омбудсмана, ***когато това е възможно***;

че на дружествата не се разрешава да продължат да използват тези опасни вещества;

Or. en

Изменение 76
Фидиас Панайоту

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. ***счита***, че Комисията трябва приоритетно да разгледа всички сериозни недостатъци, свързани с управлението ***от нейна страна*** на риска по отношение на веществата, пораждащи сериозно безпокойство, и да отхвърля всички искания за разрешение на такива вещества и да забрани тяхната употреба, когато съществува ***постоянна*** несигурност по отношение на защитата на човешкото здраве и околната среда; изразява твърдо убеждение, че Комисията следва да изпълни изцяло всички препоръки, произтичащи от проверката на Омбудсмана, включително препоръката заявленията за разрешение за вещество, пораждащо сериозно безпокойство, което не съдържа цялата необходима информация, да бъдат отхвърляни, за да се гарантира, че на дружествата не се разрешава да продължат да използват тези опасни вещества;	5. ***подчертава***, че Комисията трябва приоритетно да разгледа всички сериозни недостатъци, свързани с управлението на риска по отношение на веществата, пораждащи сериозно безпокойство, и да отхвърля всички искания за разрешение на такива вещества и да забрани тяхната употреба, когато съществува несигурност по отношение на защитата на човешкото здраве и околната среда; изразява твърдо убеждение, че Комисията следва да изпълни изцяло всички препоръки, произтичащи от проверката на Омбудсмана, включително препоръката заявленията за разрешение за вещество, пораждащо сериозно безпокойство, което не съдържа цялата необходима информация, да бъдат отхвърляни ***в съответствие с принципа на предпазните мерки, залегнал в член 191, параграф 2 от ДФЕС, и както е посочено по-подробно в съобщението на Комисията относно принципа на предпазните мерки (COM(2000) 1)***, за да се гарантира, че на дружествата не се разрешава да продължат да използват тези опасни вещества;

Or. en

Изменение 77
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. счита, че Комисията трябва приоритетно да разгледа всички сериозни недостатъци, свързани с управлението от нейна страна на риска по отношение на веществата, пораждащи сериозно безпокойство***, и да отхвърля всички искания за разрешение на такива вещества и да забрани тяхната употреба, когато съществува постоянна несигурност по отношение на защитата на човешкото здраве и околната среда***; изразява твърдо убеждение, че Комисията следва да изпълни изцяло всички препоръки, произтичащи от проверката на Омбудсмана, включително препоръката заявленията за разрешение за вещество, пораждащо сериозно безпокойство, което не съдържа цялата необходима информация, да бъдат отхвърляни, за да се гарантира, че на дружествата не се разрешава да продължат да използват тези опасни вещества;	5. счита, че Комисията трябва приоритетно да разгледа всички сериозни недостатъци, свързани с управлението от нейна страна на риска по отношение на веществата, пораждащи сериозно безпокойство; изразява твърдо убеждение, че Комисията следва да изпълни изцяло всички препоръки, произтичащи от проверката на Омбудсмана, включително препоръката заявленията за разрешение за вещество, пораждащо сериозно безпокойство, което не съдържа цялата необходима информация, да бъдат отхвърляни, за да се гарантира, че на дружествата не се разрешава да продължат да използват тези опасни вещества;

Or. en

Изменение 78
Косма Злотовски

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. счита, че Комисията трябва приоритетно да разгледа всички сериозни недостатъци, свързани с управлението от нейна страна на риска	5. счита, че Комисията трябва приоритетно да разгледа всички сериозни недостатъци, свързани с управлението от нейна страна на риска

по отношение на веществата, пораждащи сериозно безпокойство, и да отхвърля всички ***искания*** за разрешение на такива вещества и да ***забрани*** тяхната употреба, когато ***съществува постоянна несигурност по отношение на защитата на*** човешкото здраве и околната среда; изразява твърдо убеждение, че Комисията следва да изпълни изцяло всички препоръки, произтичащи от проверката на Омбудсмана, включително препоръката заявленията за разрешение за вещество, пораждащо сериозно безпокойство, което не съдържа цялата необходима информация, да бъдат отхвърляни, за да се гарантира, че на дружествата не се разрешава да продължат да използват тези опасни вещества;

по отношение на веществата, пораждащи сериозно безпокойство, и да отхвърля всички ***заявления*** за разрешение ***за употреба*** на такива вещества и да ***забранява*** тяхната употреба, когато ***отрицателното им въздействие върху*** човешкото здраве и околната среда ***е научно доказано***; изразява твърдо убеждение, че Комисията следва да изпълни изцяло всички препоръки, произтичащи от проверката на Омбудсмана, включително препоръката заявленията за разрешение за вещество, пораждащо сериозно безпокойство, което не съдържа цялата необходима информация, да бъдат отхвърляни, за да се гарантира, че на дружествата не се разрешава да продължат да използват тези опасни вещества;

Or. en

Изменение 79
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. считa, че Комисията трябва приоритетно да разгледа всички сериозни недостатъци, свързани с управлението от нейна страна на риска по отношение на веществата, пораждащи сериозно безпокойство, и да отхвърля всички искания за разрешение на такива вещества и да забрани тяхната употреба, когато ***съществува постоянна несигурност по отношение на защитата на*** човешкото здраве и околната среда; изразява твърдо убеждение, че Комисията следва да изпълни изцяло всички препоръки, произтичащи от проверката на Омбудсмана, включително препоръката	5. считa, че Комисията трябва приоритетно да разгледа всички сериозни недостатъци, свързани с управлението от нейна страна на риска по отношение на веществата, пораждащи сериозно безпокойство, и да отхвърля всички искания за разрешение на такива вещества и да забрани тяхната употреба, когато ***има доказателства, че те са вредни за*** човешкото здраве и околната среда; изразява твърдо убеждение, че Комисията следва да изпълни изцяло всички препоръки, произтичащи от проверката на Омбудсмана, включително препоръката заявленията за разрешение за вещество,

заявленията за разрешение за вещество, пораждащо сериозно безпокойство, което не съдържа цялата необходима информация, да бъдат отхвърляни, за да се гарантира, че на дружествата не се разрешава да продължат да използват тези опасни вещества;

пораждащо сериозно безпокойство, което не съдържа цялата необходима информация, да бъдат отхвърляни, за да се гарантира, че на дружествата не се разрешава да продължат да използват тези опасни вещества;

Or. en

Изменение 80
Александер Бернхубер

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. изразява твърдо убеждение, че продължаващото разрешаване на опасни пестициди трябва да приключи незабавно; подчертава, че Комисията трябва значително да подобри правилата относно заместването на опасните вещества в пестицидите, за да благоприятства безопасните нехимични алтернативи и бързо да премине към устойчива продоволствена система и среда без токсини; настоятелно призовава Комисията да се въздържа да одобрява „активни вещества“, използвани в пестицидите, ако не е установена безопасна употреба или ако са необходими допълнителни данни, потвърждаващи тяхната безопасност, предвид твърде вредните последици за човешкото здраве и околната среда, които вече са налице вследствие на употребата на пестициди, при пълно спазване на принципа на предохранителните мерки; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение е напълно прозрачен и без конфликти на интереси, и да се ангажира да сложи край на употребата на всички	***заличава се***

синтетични пестициди най-късно до 2035 г.;

Or. de

Изменение 81
Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. изразява твърдо убеждение, че продължаващото разрешаване на опасни пестициди трябва да приключи незабавно; подчертава, че Комисията трябва значително да подобри правилата относно заместването на опасните вещества в пестицидите, за да благоприятства безопасните нехимични алтернативи и бързо да премине към устойчива продоволствена система и среда без токсини; настоятелно призовава Комисията да се въздържа да одобрява „активни вещества“, използвани в пестицидите, ако не е установена безопасна употреба или ако са необходими допълнителни данни, потвърждаващи тяхната безопасност, предвид твърде вредните последици за човешкото здраве и околната среда, които вече са налице вследствие на употребата на пестициди, при пълно спазване на принципа на предохранителните мерки; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение е напълно прозрачен и без конфликти на интереси, и да се ангажира да сложи край на употребата на всички синтетични пестициди най-късно до 2035 г.;	***заличава се***

Or. en

Изменение 82
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. ***изразява твърдо убеждение, че продължаващото разрешаване на опасни пестициди трябва да приключи незабавно; подчертава, че Комисията трябва значително да подобри правилата относно заместването на опасните вещества в пестицидите, за да благоприятства безопасните нехимични алтернативи и бързо да премине към устойчива продоволствена система и среда без токсини;*** настоятелно призовава Комисията да се въздържа да одобрява „активни вещества“, използвани в пестицидите, ако не е установена безопасна употреба или ако са необходими допълнителни данни, потвърждаващи тяхната безопасност***, предвид твърде вредните последици за човешкото здраве и околната среда, които вече са налице вследствие на употребата на пестициди, при пълно спазване на принципа на предохранителните мерки***; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение е напълно прозрачен и без конфликти на интереси***, и да се ангажира да сложи край на употребата на всички синтетични пестициди най-късно до 2035 г.***;	6. настоятелно призовава Комисията да се въздържа да одобрява „активни вещества“, използвани в пестицидите, ако не е установена безопасна употреба или ако са необходими допълнителни данни, потвърждаващи тяхната безопасност; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение е напълно прозрачен и без конфликти на интереси;

Or. en

Изменение 83
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция

Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. ***изразява твърдо убеждение***, че ***продължаващото*** разрешаване на ***опасни пестициди трябва*** да ***приключи незабавно; подчертава, че Комисията трябва значително да подобри правилата относно заместването на опасните вещества в пестицидите, за да благоприятства безопасните нехимични алтернативи и бързо*** да ***премине към устойчива продоволствена система и среда без токсини***; ***настоятелно*** призовава Комисията да се въздържа да одобрява „активни вещества“, използвани в пестицидите, ако не е установена безопасна употреба ***или ако са необходими допълнителни данни, потвърждаващи тяхната безопасност, предвид твърде вредните последици за човешкото здраве и околната среда, които вече са налице вследствие на употребата на пестициди, при пълно спазване на принципа на предохранителните мерки***; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение е напълно прозрачен и ***без конфликти на интереси, и да се ангажира да сложи край*** на ***употребата на всички синтетични пестициди най-късно до 2035 г.***;	6. ***отбелязва***, че ***при всяко*** разрешаване ***по отношение*** на ***пестицидите следва внимателно*** да ***се балансира защитата на човешкото здраве и околната среда с необходимостта да се гарантира продоволствената сигурност и конкурентоспособността на европейското селско стопанство; подчертава, че Комисията трябва*** да ***извършва оценка и да разрешава активните вещества, използвани в пестицидите***; призовава Комисията да се въздържа да одобрява „активни вещества“, използвани в пестицидите, ако не е установена безопасна употреба; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение е напълно прозрачен и ***следва строги гаранции срещу конфликти*** на ***интереси***;

Or. en

Изменение 84
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. изразява ***твърдо*** убеждение, че	6. изразява убеждение, че

продължаващото разрешаване на опасни пестициди трябва да ***приключи незабавно***; подчертава, че Комисията трябва ***значително*** да ***подобри*** правилата относно заместването на ***опасните*** вещества ***в пестицидите, за да благоприятства*** безопасните нехимични алтернативи ***и бързо да премине към устойчива продоволствена система и среда без токсини; настоятелно призовава Комисията да се въздържа да одобрява „активни вещества“***, ***използвани в пестицидите, ако не*** е ***установена безопасна употреба или ако са необходими допълнителни данни, потвърждаващи тяхната безопасност, предвид твърде вредните последици*** за ***човешкото здраве*** и ***околната среда***, ***които вече са налице вследствие на употребата на пестициди, при пълно спазване на принципа на предохранителните мерки***; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение е ***напълно*** прозрачен и без конфликти на интереси***, и да се ангажира да сложи край на употребата на всички синтетични пестициди най-късно до 2035 г.***;

продължаващото разрешаване на опасни пестициди трябва да ***бъде спряно веднага след като има основателни научни доказателства за това***; подчертава, че Комисията трябва да ***укрепи*** правилата относно заместването на ***опасни*** вещества ***с*** безопасните нехимични алтернативи, ***когато това*** е ***възможно и не оказва значително икономическо въздействие*** за ***производителите*** и ***потребителите***, ***за да се елиминират токсините в околната среда***; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение ***на пестицидите*** е прозрачен и без конфликти на интереси;

Or. fr

Изменение 85
Пал Шекерес, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. изразява твърдо убеждение, че продължаващото разрешаване на опасни пестициди ***трябва*** да приключи ***незабавно***; подчертава, че Комисията трябва значително ***да подобри правилата относно*** заместването на	6. изразява твърдо убеждение, че продължаващото разрешаване на опасни пестициди ***следва*** да приключи ***по график, основан на националните компетентности и настоящия капацитет на държавите членки***;

опасните вещества в пестицидите, за да благоприятства безопасните нехимични алтернативи и бързо да премине към устойчива продоволствена система и среда без токсини; настоятелно призовава Комисията да се въздържа да одобрява „активни вещества“, използвани в пестицидите, ако не е установена безопасна употреба ***или ако са необходими допълнителни данни, потвърждаващи тяхната безопасност***, предвид твърде вредните последици за човешкото здраве и околната среда, които вече са налице вследствие на употребата на пестициди, при пълно спазване на принципа на предохранителните мерки; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение е напълно прозрачен и без конфликти на интереси, и да се ангажира да сложи край на употребата на всички синтетични пестициди най-късно до 2035 г.;

подчертава, че Комисията трябва ***да допринесе*** значително ***за капацитета и наличния и финансово приемлив достъп до*** заместването на опасните вещества в пестицидите, за да благоприятства безопасните нехимични алтернативи и бързо да премине към устойчива продоволствена система и среда без токсини; настоятелно призовава Комисията да се въздържа да одобрява „активни вещества“, използвани в пестицидите, ако не е установена безопасна употреба ***и при наличие на широко достъпни вещества на приемлива цена***, предвид твърде вредните последици за човешкото здраве и околната среда, които вече са налице вследствие на употребата на пестициди, при пълно спазване на принципа на предохранителните мерки; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение е напълно прозрачен и без конфликти на интереси, и да се ангажира да сложи край на употребата на всички синтетични пестициди най-късно до 2035 г.;

Or. en

Изменение 86
Косма Злотовски

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. ***изразява твърдо убеждение, че продължаващото разрешаване на опасни пестициди трябва да приключи незабавно;*** подчертава, че Комисията ***трябва значително*** да подобри правилата относно заместването на опасните вещества в пестицидите, за да благоприятства безопасните нехимични алтернативи и	6. подчертава, че Комисията ***следва*** да подобри правилата относно заместването на опасните вещества в пестицидите, за да благоприятства безопасните нехимични алтернативи и бързо да премине към среда без токсини; настоятелно призовава Комисията да се въздържа да одобрява „активни вещества“, използвани в

бързо да премине към ***устойчива продоволствена система и*** среда без токсини; настоятелно призовава Комисията да се въздържа да одобрява „активни вещества“, използвани в пестицидите, ако не е установена безопасна употреба или ако са необходими допълнителни данни, потвърждаващи тяхната безопасност, предвид твърде вредните последици за човешкото здраве и околната среда, които вече са налице вследствие на употребата на пестициди, при пълно спазване на принципа на предохранителните мерки; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение е напълно прозрачен и без конфликти на интереси, и да се ангажира да сложи край на употребата на всички синтетични пестициди най-късно до 2035 г.;

пестицидите, ако не е установена безопасна употреба или ако са необходими допълнителни данни, потвърждаващи тяхната безопасност, предвид твърде вредните последици за човешкото здраве и околната среда, които вече са налице вследствие на употребата на пестициди, при пълно спазване на принципа на предохранителните мерки; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение е напълно прозрачен и без конфликти на интереси, и да се ангажира да сложи край на употребата на всички синтетични пестициди най-късно до 2035 г.;

Or. en

Изменение 87
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. изразява твърдо убеждение, че продължаващото разрешаване на опасни пестициди трябва да приключи незабавно; подчертава, че Комисията трябва значително да подобри правилата относно заместването на опасните вещества в пестицидите, за да благоприятства безопасните нехимични алтернативи и бързо да премине към устойчива продоволствена система и среда без токсини; настоятелно призовава Комисията да се въздържа да одобрява „активни вещества“, използвани в пестицидите, ако не е установена безопасна употреба или ако	6. изразява твърдо убеждение, че продължаващото разрешаване на опасни пестициди трябва да приключи незабавно; подчертава, че Комисията трябва значително да подобри правилата относно заместването на опасните вещества в пестицидите, за да благоприятства безопасните нехимични алтернативи и бързо да премине към устойчива продоволствена система и среда без токсини; настоятелно призовава Комисията да се въздържа да одобрява „активни вещества“, използвани в пестицидите, ако не е установена безопасна употреба или ако

са необходими допълнителни данни, потвърждаващи тяхната безопасност, предвид твърде вредните последици за човешкото здраве и околната среда, които вече са налице вследствие на употребата на пестициди, при пълно спазване на принципа на предохранителните мерки; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение е напълно прозрачен и без конфликти на интереси***, и да се ангажира да сложи край на употребата на всички синтетични пестициди най-късно до 2035 г.***;	са необходими допълнителни данни, потвърждаващи тяхната безопасност, предвид твърде вредните последици за човешкото здраве и околната среда, които вече са налице вследствие на употребата на пестициди, при пълно спазване на принципа на предохранителните мерки; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение е напълно прозрачен и без конфликти на интереси;

Or. en

Изменение 88
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. подчертава, че институциите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност и най-високо равнище на гражданско участие в процеса на вземане на решения в ЕС; ***счита***, че е от ***изключително*** значение ***да се гарантира, че гражданите могат*** да ***търсят отговорност от лицата, отговорни за вземането на решения***, ***да упражняват пълноценно своите демократични права и*** да ***имат достъп до цялата съответна информация и документи***, ***особено тези от законодателен характер, включително докато законодателният процес е в ход, както е предвидено и съгласно практиката*** на ***Съда на ЕС; подчертава, че институциите***, ***агенциите, органите и службите на ЕС трябва*** да ***гарантират пълна прозрачност и да се придържат към***	7. подчертава, че институциите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност и най-високо равнище на гражданско участие в процеса на вземане на решения в ЕС; ***подчертава обаче***, че ***макар да*** е от ***съществено*** значение ***институциите*** да ***бъдат прозрачни в отношенията си с гражданите***, ***тази прозрачност не трябва*** да ***бъде пречка в техните политически преговори***, ***което би могло да се възпрепятства от изискване за прекомерна прозрачност и да доведе до значително увеличаване*** на ***неформалните срещи***, ***като по този начин*** да ***произведе противоположен на търсения ефект***;

най-високите етични стандарти при взаимодействието си със заинтересованите страни от частния сектор;

Or. fr

Изменение 89
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. подчертава, че институциите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност и най-високо равнище на гражданско участие в процеса на вземане на решения в ЕС; счита, че е от изключително значение да се гарантира, че гражданите могат да търсят отговорност от лицата, отговорни за вземането на решения, да упражняват пълноценно своите демократични права и да имат достъп до цялата съответна информация и документи, особено тези от законодателен характер***, включително докато законодателният процес е в ход, както е предвидено и съгласно практиката на Съда на ЕС***; подчертава, че институциите, агенциите, органите и службите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност и да се придържат към най-високите етични стандарти при взаимодействието си със заинтересованите страни от частния сектор;	7. подчертава, че институциите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност и най-високо равнище на гражданско участие в процеса на вземане на решения в ЕС; счита, че е от изключително значение да се гарантира, че гражданите могат да търсят отговорност от лицата, отговорни за вземането на решения, да упражняват пълноценно своите демократични права и да имат достъп до цялата съответна информация и документи, особено тези от законодателен характер; подчертава, че институциите, агенциите, органите и службите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност и да се придържат към най-високите етични стандарти при взаимодействието си със заинтересованите страни от частния сектор; ***подчертава значението на прозрачността що се отнася до гарантирането на обществеността, че администрацията на ЕС ще използва отговорно ИИ; предлага Комисията проактивно да информира обществеността за факта, че даден отговор е изготвен с помощта на ИИ, както и за естеството на предоставената от ИИ помощ;***

Or. en

Изменение 90
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. подчертава, че институциите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност и най-високо равнище на гражданско участие в процеса на вземане на решения в ЕС; счита, че е от изключително значение да се гарантира, че гражданите могат да търсят отговорност от лицата, отговорни за вземането на решения, да упражняват пълноценно своите демократични права и да имат достъп до цялата съответна информация и документи, особено тези от законодателен характер***, включително докато законодателният процес е в ход, както е предвидено и съгласно практиката на Съда на ЕС***; подчертава, че институциите, агенциите, органите и службите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност ***и да се придържат към най-високите етични стандарти при взаимодействието си със заинтересованите страни от частния сектор***;	7. подчертава, че институциите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност и най-високо равнище на гражданско участие в процеса на вземане на решения в ЕС; счита, че е от изключително значение да се гарантира, че гражданите могат да търсят отговорност от лицата, отговорни за вземането на решения, да упражняват пълноценно своите демократични права и да имат достъп до цялата съответна информация и документи, особено тези от законодателен характер; подчертава, че институциите, агенциите, органите и службите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност;

Or. en

Изменение 91
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. подчертава, че институциите на	7. подчертава, че институциите на

ЕС трябва да гарантират ***пълна*** прозрачност и ***най-високо*** равнище на ***гражданско*** участие в процеса на вземане на решения в ЕС; счита, че е от изключително значение да се гарантира, че гражданите могат да търсят отговорност от лицата, отговорни за вземането на решения, да упражняват пълноценно своите демократични права и да имат достъп до цялата съответна информация и документи, особено тези от законодателен характер, включително докато законодателният процес е в ход, както е предвидено и съгласно практиката на Съда на ЕС; подчертава, че институциите, агенциите, органите и службите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност и да се придържат към най-високите етични стандарти при взаимодействието си със заинтересованите страни от частния сектор;	ЕС трябва да гарантират прозрачност и ***разумно*** равнище на участие ***на гражданите*** в процеса на вземане на решения в ЕС; счита, че е от изключително значение да се гарантира, че гражданите могат да търсят отговорност от лицата, отговорни за вземането на решения, да упражняват пълноценно своите демократични права и да имат достъп до цялата съответна информация и документи, особено тези от законодателен характер, включително докато законодателният процес е в ход, както е предвидено и съгласно практиката на Съда на ЕС; подчертава, че институциите, агенциите, органите и службите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност и да се придържат към най-високите етични стандарти при взаимодействието си със заинтересованите страни от частния сектор;

Or. en

Изменение 92
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. подчертава, че институциите на ЕС трябва да гарантират ***пълна*** прозрачност и най-високо равнище на гражданско участие в процеса на вземане на решения в ЕС; счита, че е от изключително значение да се гарантира, че гражданите могат да търсят отговорност от лицата, отговорни за вземането на решения, да упражняват пълноценно своите демократични права и да имат достъп до цялата съответна информация и документи, особено тези от законодателен характер, включително докато законодателният	7. подчертава, че институциите на ЕС трябва да гарантират прозрачност и най-високо равнище на гражданско участие в процеса на вземане на решения в ЕС; счита, че е от изключително значение да се гарантира, че гражданите могат да търсят отговорност от лицата, отговорни за вземането на решения, да упражняват пълноценно своите демократични права и да имат достъп до цялата съответна информация и документи, особено тези от законодателен характер, включително докато законодателният

процес е в ход, както е предвидено и съгласно практиката на Съда на ЕС; подчертава, че институциите, агенциите, органите и службите на ЕС трябва да гарантират ***пълна*** прозрачност и да се придържат към най-високите етични стандарти при взаимодействието си със заинтересованите страни от частния сектор;

процес е в ход, както е предвидено и съгласно практиката на Съда на ЕС; подчертава, че институциите, агенциите, органите и службите на ЕС трябва да гарантират прозрачност и да се придържат към най-високите етични стандарти при взаимодействието си със заинтересованите страни от частния сектор;

Or. en

Изменение 93
Мария Захария

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. подчертава, че институциите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност и най-високо равнище на гражданско участие в процеса на вземане на решения в ЕС; счита, че е от изключително значение да се гарантира, че гражданите могат да търсят отговорност от лицата, отговорни за вземането на решения, да упражняват пълноценно своите демократични права и да имат достъп до цялата съответна информация и документи, особено тези от законодателен характер, включително докато законодателният процес е в ход, както е предвидено и съгласно практиката на Съда на ЕС; подчертава, че институциите, агенциите, органите и службите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност и да се придържат към най-високите етични стандарти при взаимодействието си със заинтересованите страни от частния сектор;	7. подчертава, че институциите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност и най-високо равнище на гражданско участие в процеса на вземане на решения в ЕС; счита, че е от изключително значение да се гарантира, че гражданите могат да търсят отговорност от лицата, отговорни за вземането на решения, да упражняват пълноценно своите демократични права и да имат достъп до цялата съответна информация и документи, особено тези от законодателен характер, включително докато законодателният процес е в ход, както е предвидено и съгласно практиката на Съда на ЕС; подчертава, че ***достъпът до документи трябва да бъде бърз и без ненужно забавяне, че процедурите за гражданите трябва да бъдат опростени за тяхно удобство, и подчертава, че*** институциите, агенциите, органите и службите на ЕС трябва да гарантират пълна прозрачност и да се придържат към най-високите етични стандарти при взаимодействието си със заинтересованите страни от

частния сектор;

Or. el

Изменение 94
Марчин Сипневски

Предложение за резолюция
Параграф 7 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	7а. предупреждава, че затрупването на обществеността с множество вторични документи и анализи, като същевременно се отказва достъп до документи от ключово значение, представлява нарушаване на принципа на прозрачност; заявява, че прозрачността трябва да означава преди всичко предоставяне на достъп до документи, които са от ключово значение за обществения интерес;

Or. pl

Изменение 95
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. критикува липсата на прозрачност по отношение на идентичността и естеството на частните дружества и ползите, които те получават в замяна на спонсорирането на неформални срещи на министрите, както и културни и социални прояви, организирани от Съвета на ЕС, и изразява съжаление, че на тези спонсори дори е разрешено	***заличава се***

да използват логото на председателството на Съвета за търговски цели; счита, че тази практика трябва да бъде прекратена незабавно, в съответствие, наред с другото, с конкретното искане на Парламента към Съвета в това отношение, а именно да се въздържа от получаване на корпоративно спонсориране и да приеме най-строгите правила за предотвратяване на конфликти на интереси, така че да се запазят репутацията и почтеността както на Съвета, така и на Съюза като цяло;

Or. fr

Изменение 96
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. критикува липсата на прозрачност по отношение на идентичността и естеството на частните дружества и ползите, които те получават в замяна на спонсорирането на неформални срещи на министрите, както и културни и социални прояви, организирани от Съвета на ЕС, и изразява съжаление, че на тези спонсори дори е разрешено да използват логото на председателството на Съвета за търговски цели; счита, че тази практика трябва да бъде прекратена незабавно, в съответствие, наред с другото, с конкретното искане на Парламента към Съвета в това отношение, а именно да се въздържа от получаване на корпоративно спонсориране и да приеме най-	***заличава се***

строгите правила за предотвратяване на конфликти на интереси, така че да се запазят репутацията и почтеността както на Съвета, така и на Съюза като цяло;

Or. en

Изменение 97
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. критикува липсата на прозрачност по отношение на идентичността и естеството на частните дружества и ползите, които те получават в замяна на спонсорирането на неформални срещи на министрите, както и културни и социални прояви, организирани от Съвета на ЕС, и изразява съжаление, че на тези спонсори дори е разрешено да използват логото на председателството на Съвета за търговски цели; счита, че тази практика трябва да бъде прекратена незабавно, в съответствие, наред с другото, с конкретното искане на Парламента към Съвета в това отношение, а именно да се въздържа от получаване на корпоративно спонсориране и да приеме най-строгите правила за предотвратяване на конфликти на интереси, така че да се запазят репутацията и почтеността както на Съвета, така и на Съюза като цяло;	***заличава се***

Or. en

Изменение 98
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. критикува липсата на прозрачност по отношение на идентичността и естеството на частните дружества и ползите, които те получават в замяна на спонсорирането на неформални срещи на министрите, както и културни и социални прояви, организирани от Съвета на ЕС, и изразява съжаление, че на тези спонсори дори е разрешено да използват логото на председателството на Съвета за търговски цели; счита, че тази практика трябва да бъде прекратена незабавно, в съответствие, наред с другото, с конкретното искане на Парламента към Съвета в това отношение, а именно да се въздържа от получаване на корпоративно спонсориране и да приеме най-строгите правила за предотвратяване на конфликти на интереси, така че да се запазят репутацията и почтеността както на Съвета, така и на Съюза като цяло;	***заличава се***

Or. en

Изменение 99
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*

9. подчертава първостепенното значение на дейностите на Омбудсмана за подобряване на балансирания състав на експертните групи на Комисията, по-специално на Промишлената консултативна група към енергийната платформа на ЕС, като се имат предвид значителните социални и екологични последици, свързани с енергийните политики; изразява дълбоко съжаление, че Комисията реши да изключи напълно представителите на гражданското общество от тази група, като предостави на секторите на изкопаемите горива привилегирован и неконтролиран достъп до създателите на политики на ЕС и увеличи тяхното влияние върху процеса на вземане на решения в ЕС, като по този начин подкопава доверието на гражданите, обществения контрол и прозрачността;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 100
Мирея Боррас Пабон, Хуан Карлос Гирота Видал, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. подчертава първостепенното значение на дейностите на Омбудсмана за подобряване на балансирания състав на експертните групи на Комисията, по-специално на Промишлената консултативна група към енергийната платформа на ЕС, като се имат предвид значителните социални и екологични последици, свързани с енергийните политики; изразява дълбоко съжаление, че Комисията реши да изключи напълно	***заличава се***

представителите на гражданското общество от тази група, като предостави на секторите на изкопаемите горива привилегирован и неконтролиран достъп до създателите на политики на ЕС и увеличи тяхното влияние върху процеса на вземане на решения в ЕС, като по този начин подкопава доверието на гражданите, обществения контрол и прозрачността;

Or. en

Изменение 101
Косма Злотовски

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. подчертава ***първостепенното значение*** на дейностите на Омбудсмана за подобряване на балансирания състав на експертните групи на Комисията***, по-специално на Промишлената консултативна група към енергийната платформа на ЕС, като се имат предвид значителните социални и екологични последици, свързани с енергийните политики***; ***изразява дълбоко съжаление, че Комисията реши да изключи напълно представителите на гражданското общество от тази група***, ***като предостави на секторите*** на ***изкопаемите горива привилегирован и неконтролиран достъп до създателите на политики на ЕС и увеличи тяхното влияние върху процеса на вземане на решения в ЕС, като по този начин подкопава доверието на гражданите, обществения*** контрол ***и***	9. подчертава ***значението*** на дейностите на Омбудсмана за подобряване на балансирания състав на експертните групи на Комисията; ***във връзка с това подчертава***, ***че неотложността по отношение*** на ***околната среда не следва да отменя демократичния*** контрол;

прозрачността;

Or. en

Изменение 102
Мюриел Лоран

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. подчертава първостепенното значение на дейностите на Омбудсмана за подобряване на балансирания състав на ***експертните*** групи на Комисията, по-специално на Промишлената консултативна група към енергийната платформа на ЕС, като се имат предвид значителните социални и екологични последици, свързани с енергийните политики; изразява дълбоко съжаление, че Комисията реши да изключи напълно представителите на гражданското общество от тази група, като предостави на секторите на изкопаемите горива привилегирован и неконтролиран достъп до създателите на политики на ЕС и увеличи тяхното влияние върху процеса на вземане на решения в ЕС, като по този начин подкопава доверието на гражданите, обществения контрол и прозрачността;	9. подчертава първостепенното значение на дейностите на Омбудсмана за ***повишаване на прозрачността и*** подобряване на балансирания състав на ***повече от хиляда експертни*** групи на Комисията***, които ѝ предоставят различни специализирани съвети***, по-специално на Промишлената консултативна група към енергийната платформа на ЕС, като се имат предвид значителните социални и екологични последици, свързани с енергийните политики; изразява дълбоко съжаление, че Комисията реши да изключи напълно представителите на гражданското общество от тази група, като предостави на секторите на изкопаемите горива привилегирован и неконтролиран достъп до създателите на политики на ЕС и увеличи тяхното влияние върху процеса на вземане на решения в ЕС, като по този начин подкопава доверието на гражданите, обществения контрол и прозрачността; ***счита, че европейската общественост следва да бъде информирана за профила на всички членове на експертните групи и за съдържанието на техните разисквания;***

Or. en

Изменение 103

Пал Шекерес, Виржини Жорон, Себастиан Крьойс, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. подчертава ***първостепенното*** значение на дейностите на Омбудсмана за подобряване на балансирания състав на експертните групи на Комисията***, по-специално на Промишлената консултативна група към енергийната платформа на ЕС, като се имат предвид значителните социални и екологични последици, свързани с енергийните политики***; ***изразява дълбоко съжаление, че Комисията реши да изключи напълно представителите на гражданското общество от тази група, като предостави на секторите на изкопаемите горива привилегирован и неконтролиран достъп до създателите на политики на ЕС и увеличи тяхното влияние върху процеса на вземане на решения в ЕС, като по този начин подкопава доверието на гражданите, обществения контрол и прозрачността;***	9. подчертава ***решаващото*** значение на дейностите на Омбудсмана за подобряване на балансирания състав на експертните групи на Комисията;

Or. en

Изменение 104
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. подчертава първостепенното значение на дейностите на Омбудсмана за подобряване на балансирания състав на експертните групи на Комисията, по-	9. подчертава първостепенното значение на дейностите на Омбудсмана за подобряване на балансирания състав на експертните групи на Комисията, по-

специално на Промишлената консултативна група към енергийната платформа на ЕС, като се имат предвид значителните социални и екологични последици, свързани с енергийните политики; ***изразява дълбоко съжаление, че Комисията реши да изключи напълно представителите на гражданското общество от тази група, като предостави на секторите на изкопаемите горива привилегирован и неконтролиран достъп до създателите на политики на ЕС и увеличи тяхното влияние върху процеса на вземане на решения в ЕС, като по този начин подкопава доверието на гражданите, обществения контрол и прозрачността;***	специално на Промишлената консултативна група към енергийната платформа на ЕС, като се имат предвид значителните социални и екологични последици, свързани с енергийните политики;

Or. en

Изменение 105
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. подчертава първостепенното значение на дейностите на Омбудсмана за подобряване на балансирания състав на експертните групи на Комисията, по-специално на Промишлената консултативна група към енергийната платформа на ЕС, като се имат предвид значителните социални и екологични последици, свързани с енергийните политики; ***изразява дълбоко съжаление, че Комисията реши да изключи напълно представителите на гражданското общество от тази група, като предостави на секторите на изкопаемите горива привилегирован и неконтролиран достъп до създателите на политики***	9. подчертава първостепенното значение на дейностите на Омбудсмана за подобряване на балансирания състав на експертните групи на Комисията, по-специално на Промишлената консултативна група към енергийната платформа на ЕС, като се имат предвид значителните социални и екологични последици, свързани с енергийните политики;

на ЕС и увеличи тяхното влияние върху процеса на вземане на решения в ЕС, като по този начин подкопава доверието на гражданите, обществения контрол и прозрачността;

Or. en

Изменение 106
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. подчертава ***първостепенното значение*** на дейностите на Омбудсмана за подобряване на балансирания състав на експертните групи на Комисията, по-специално на Промишлената консултативна група към енергийната платформа на ЕС, като се имат предвид значителните социални и екологични последици, свързани с енергийните политики; изразява дълбоко съжаление, че Комисията реши да изключи напълно представителите на гражданското общество от тази група, като ***предостави*** на секторите на изкопаемите горива ***привилегирован и неконтролиран достъп*** до създателите на политики на ЕС и ***увеличи*** тяхното влияние върху процеса на вземане на решения в ЕС, като по този начин ***подкопава*** доверието на гражданите, ***обществения*** контрол и прозрачността;	9. подчертава ***значението*** на дейностите на Омбудсмана за подобряване на балансирания състав на експертните групи на Комисията, по-специално на Промишлената консултативна група към енергийната платформа на ЕС, като се имат предвид значителните социални и екологични последици, свързани с енергийните политики; изразява дълбоко съжаление, че Комисията реши да изключи напълно представителите на гражданското общество от тази група, като ***повиши риска от предоставяне*** на ***привилегирован и неконтролиран достъп на*** секторите на изкопаемите горива до създателите на политики на ЕС и ***от увеличаване на*** тяхното влияние върху процеса на вземане на решения в ЕС, като по този начин ***се подкопават*** доверието на гражданите, ***обществения*** контрол и прозрачността;

Or. en

Изменение 107
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция	*Изменение*
10. подчертава, че в нов доклад от май 2025 г. до Общото събрание на ООН специалният докладчик на ООН относно насърчаването и защитата на правата на човека в контекста на изменението на климата призова за пълна забрана на лобирането, рекламата и спонсорството от страна на сектора на изкопаемите горива, както и за това обществеността да бъде адекватно информирана относно целенасочения принос на сектора на изкопаемите горива към планетарните кризи и относно въздействието на техните действия върху правата на човека в продължение на десетилетия;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 108
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция	*Изменение*
10. подчертава, че в нов доклад от май 2025 г. до Общото събрание на ООН специалният докладчик на ООН относно насърчаването и защитата на правата на човека в контекста на изменението на климата призова за пълна забрана на лобирането, рекламата и спонсорството от страна на сектора на изкопаемите горива, както и за това обществеността да бъде адекватно информирана относно целенасочения принос на сектора на изкопаемите	***заличава се***

горива към планетарните кризи и относно въздействието на техните действия върху правата на човека в продължение на десетилетия;

Or. en

Изменение 109
Косма Злотовски

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция	*Изменение*
10. подчертава, че в нов доклад от май 2025 г. до Общото събрание на ООН специалният докладчик на ООН относно насърчаването и защитата на правата на човека в контекста на изменението на климата призова за пълна забрана на лобирането, рекламата и спонсорството от страна на сектора на изкопаемите горива, както и за това обществеността да бъде адекватно информирана относно целенасочения принос на сектора на изкопаемите горива към планетарните кризи и относно въздействието на техните действия върху правата на човека в продължение на десетилетия;	***заличава се***

Or. en

Изменение 110
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция	*Изменение*
10. подчертава, че в нов доклад от май 2025 г. до Общото събрание на	***заличава се***

ООН специалният докладчик на ООН относно насърчаването и защитата на правата на човека в контекста на изменението на климата призова за пълна забрана на лобирането, рекламата и спонсорството от страна на сектора на изкопаемите горива, както и за това обществеността да бъде адекватно информирана относно целенасочения принос на сектора на изкопаемите горива към планетарните кризи и относно въздействието на техните действия върху правата на човека в продължение на десетилетия;

Or. en

Изменение 111
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция	*Изменение*
10. подчертава, че в нов доклад от май 2025 г. до Общото събрание на ООН специалният докладчик на ООН относно насърчаването и защитата на правата на човека в контекста на изменението на климата призова за пълна забрана на лобирането, рекламата и спонсорството от страна на сектора на изкопаемите горива, както и за това обществеността да бъде адекватно информирана относно целенасочения принос на сектора на изкопаемите горива към планетарните кризи и относно въздействието на техните действия върху правата на човека в продължение на десетилетия;	***заличава се***

Or. en

Изменение 112
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция	*Изменение*
10. подчертава, че в нов доклад от май 2025 г. до Общото събрание на ООН специалният докладчик на ООН относно насърчаването и защитата на правата на човека в контекста на изменението на климата ***призова за пълна забрана на лобирането, рекламата и спонсорството*** от ***страна на сектора на изкопаемите горива, както и за това обществеността да бъде адекватно информирана относно целенасочения принос*** на сектора на изкопаемите горива ***към планетарните кризи и относно въздействието на техните действия върху правата на човека в продължение на десетилетия***;	10. подчертава, че в нов доклад от май 2025 г. до Общото събрание на ООН специалният докладчик на ООН относно насърчаването и защитата на правата на човека в контекста на изменението на климата ***подчерта необходимостта*** от ***по-голяма прозрачност по отношение на дейностите*** на сектора на изкопаемите горива;

Or. en

Изменение 113
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 11

Предложение за резолюция	*Изменение*
11. подкрепя предложенията на Омбудсмана за подобряване на КРК; счита, че е от съществено значение членовете на КРК да оценяват както действителния риск от неправомерно влияние, така и общественото възприятие за тяхната независимост при избора на информационните си дейности, както и да избягват	***заличава се***

провеждането на срещи с отделни представители на интереси; призовава Комисията да гарантира, че съставът на КРК напълно отразява разнообразието от експертни познания, посочени в съответното съобщение, т.е. трите стълба на устойчивото развитие, а именно макро- и микроикономиката, социалната политика и политиката в областта на околната среда, и да опише ясно критериите, които прилага при подбора на членовете на КРК, като се има предвид ключовата роля на КРК и значителното влияние на неговите становища върху вземането на решения от Комисията в областта на законодателството на ЕС;

Or. en

Изменение 114
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 11

Предложение за резолюция	*Изменение*
11. подкрепя предложенията на Омбудсмана за подобряване на КРК; счита, че е от съществено значение членовете на КРК да оценяват както действителния риск от неправомерно влияние, така и общественото възприятие за тяхната независимост при избора на информационните си дейности, както и да избягват провеждането на срещи с отделни представители на интереси; призовава Комисията да гарантира, че съставът на КРК напълно отразява разнообразието от експертни познания, посочени в съответното съобщение, т.е. трите	***заличава се***

стълба на устойчивото развитие, а именно макро- и микроикономиката, социалната политика и политиката в областта на околната среда, и да опише ясно критериите, които прилага при подбора на членовете на КРК, като се има предвид ключовата роля на КРК и значителното влияние на неговите становища върху вземането на решения от Комисията в областта на законодателството на ЕС;

Or. en

Изменение 115
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 11

Предложение за резолюция	*Изменение*
11. ***подкрепя*** предложенията на Омбудсмана за подобряване на КРК; ***счита, че е от съществено значение членовете на КРК да оценяват както действителния риск от неправомерно влияние, така и общественото възприятие за тяхната независимост при избора на информационните си дейности, както и да избягват провеждането на срещи с отделни представители на интереси;*** призовава Комисията да гарантира, че съставът на КРК напълно отразява разнообразието от експертни познания, посочени в съответното съобщение***, т.е. трите стълба на устойчивото развитие, а именно макро- и микроикономиката, социалната политика и политиката в областта на околната среда, и да опише ясно критериите, които прилага при подбора на членовете на КРК, като се има предвид ключовата роля на КРК и значителното влияние на неговите***	11. ***отбелязва*** предложенията на Омбудсмана за подобряване на КРК; призовава Комисията да гарантира, че съставът на КРК напълно отразява разнообразието от експертни познания, посочени в съответното съобщение;

становища върху вземането на решения от Комисията в областта на законодателството на ЕС;

Or. fr

Изменение 116
Косма Злотовски

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. ***приветства проверките от страна*** на Омбудсмана относно начина, по който ***Комисията*** е изготвила предложение за изменение на ***законодателството***, ***свързано с*** общата селскостопанска политика; ***изразява съжаление относно факта***, че при изготвянето на ***съответното*** предложение Комисията ***не*** е ***извършила оценка на въздействието, предпочела е да не се консултира с екологични*** организации и ***не*** е ***провела подходящи консултации с широката общественост***; изразява ***дълбоко съжаление във връзка с*** решението на Комисията да ***отслаби*** екологичните изисквания на ОСП***, без да разгледа цялостно наличните доказателства, за да се гарантира***, че новите правила ***не подкопават целите на ЕС в областта*** на ***околната среда и климата и устойчивостта на селското стопанство*** на ЕС в ***дългосрочен план, като по този начин се нарушава принципът на основано*** на ***доказателства вземане на решения, както е посочено в нейните насоки*** и ***инструментариум за по-добро регулиране, както и в съдебната практика***;	12. ***изразява несъгласие с опасенията*** на Омбудсмана***, които послужиха за основа на извършените проверки срещу Комисията*** относно начина, по който ***тя*** е изготвила ***своето*** предложение за изменение на ***правилата***, ***уреждащи*** общата селскостопанска политика; ***отбелязва със задоволство***, че при изготвянето на ***това*** предложение Комисията ***се*** е ***консултирала със селскостопанските*** организации и е ***взела предвид техните становища***; изразява ***пълната си подкрепа за*** решението на Комисията да ***облекчи*** екологичните изисквания на ОСП ***и изразява надежда***, че новите правила ***ще доведат до преразглеждане*** на ***нереалистичните дългосрочни цели*** на ЕС в ***областта*** на ***климата*** и ***селскостопанската политика***;

Or. en

Изменение 117
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. приветства проверките от страна на Омбудсмана относно начина, по който Комисията е изготвила предложение за изменение на законодателството, свързано с общата селскостопанска политика; изразява съжаление ***относно факта***, че при изготвянето на съответното предложение Комисията не е извършила оценка на въздействието***, предпочела е да не се консултира с екологични организации*** и не е провела подходящи консултации с широката общественост; изразява дълбоко съжаление във връзка с решението на Комисията да ***отслаби екологичните изисквания на*** ОСП***, без да разгледа цялостно наличните доказателства, за да*** се ***гарантира***, че ***новите правила не подкопават целите на ЕС в областта на околната среда и климата и устойчивостта*** на селското стопанство на ЕС в дългосрочен план, ***като по този начин се нарушава принципът*** на ***основано на доказателства вземане на решения, както е посочено в нейните насоки*** и ***инструментариум за по-добро регулиране, както и в съдебната практика***;	12. приветства проверките от страна на Омбудсмана относно начина, по който Комисията е изготвила предложение за изменение на законодателството, свързано с общата селскостопанска политика; изразява съжаление, че при изготвянето на съответното предложение Комисията не е извършила оценка на въздействието и не е провела подходящи консултации с широката общественост; изразява дълбоко съжаление във връзка с решението на Комисията да ***намали бюджетните средства за*** ОСП ***и*** се ***опасява***, че ***това би могло да навреди*** на селското стопанство на ЕС в дългосрочен план***; припомня***, ***че селското стопанство е крайъгълен камък*** на ***Европейския съюз, и подчертава, че Комисията следва да предостави пълна подкрепа (финансова*** и ***друга) на земеделските стопани***;

Or. en

Изменение 118
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция

Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. приветства ***проверките от страна*** на Омбудсмана относно начина, по който Комисията е изготвила предложение за изменение на законодателството, свързано с общата селскостопанска политика; ***изразява съжаление относно факта***, че ***при изготвянето на съответното предложение Комисията не е извършила*** оценка на въздействието, ***предпочела е да не се консултира с екологични организации и не е провела подходящи*** консултации ***с широката общественост; изразява дълбоко съжаление във връзка с решението на Комисията да отслаби екологичните изисквания на ОСП, без да разгледа цялостно наличните доказателства,*** за ***да се гарантира, че новите правила не подкопават*** целите ***на ЕС*** в областта на околната среда и климата ***и устойчивостта на селското стопанство*** на ***ЕС в дългосрочен план, като по този начин се нарушава принципът*** на основано на доказателства вземане на решения, ***както е посочено*** в ***нейните насоки*** и ***инструментариум*** за по-добро регулиране, ***както и в съдебната практика***;	12. приветства ***текущата проверка*** на Омбудсмана относно начина, по който Комисията е изготвила предложение за изменение на законодателството, свързано с общата селскостопанска политика; ***припомня***, че ***бяха изразени опасения относно липсата на*** оценка на въздействието, ***ограничените*** консултации ***със заинтересованите страни и потенциалните последици*** за целите в областта на околната среда и климата***; подчертава необходимостта от спазване*** на ***принципите*** на основано на доказателства вземане на решения, ***залегнали*** в ***насоките*** и ***инструментариума*** за по-добро регулиране, ***в очакване на резултата от проверката на Омбудсмана***;

Or. en

Изменение 119
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. ***приветства*** проверките от страна на Омбудсмана относно начина,	12. ***отбелязва*** проверките от страна на Омбудсмана относно начина, по

по който Комисията е изготвила предложение за изменение на законодателството, свързано с общата селскостопанска политика***; изразява съжаление относно факта***, ***че при изготвянето на съответното предложение Комисията не е извършила*** оценка на въздействието***, предпочела е да не се консултира с екологични организации и не е провела подходящи консултации с широката общественост; изразява дълбоко съжаление във връзка с решението на Комисията да отслаби екологичните изисквания на ОСП, без да разгледа цялостно наличните доказателства, за да се гарантира, че новите правила не подкопават целите на ЕС в областта на околната среда и климата и устойчивостта на селското стопанство на ЕС в дългосрочен план, като по този начин се нарушава принципът на основано на доказателства вземане на решения, както е посочено в нейните насоки и инструментариум за по-добро регулиране, както и в съдебната практика;***

които Комисията е изготвила предложение за изменение на законодателството, свързано с общата селскостопанска политика, ***без*** оценка на въздействието;

Or. en

Изменение 120
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. приветства проверките от страна на Омбудсмана относно начина, по който Комисията е изготвила предложение за изменение на законодателството, свързано с общата селскостопанска политика; ***изразява съжаление относно факта, че при изготвянето на съответното***	12. приветства проверките от страна на Омбудсмана относно начина, по който Комисията е изготвила предложение за изменение на законодателството, свързано с общата селскостопанска политика;

предложение Комисията не е извършила оценка на въздействието, предпочела е да не се консултира с екологични организации и не е провела подходящи консултации с широката общественост; изразява дълбоко съжаление във връзка с решението на Комисията да отслаби екологичните изисквания на ОСП, без да разгледа цялостно наличните доказателства, за да се гарантира, че новите правила не подкопават целите на ЕС в областта на околната среда и климата и устойчивостта на селското стопанство на ЕС в дългосрочен план, като по този начин се нарушава принципът на основано на доказателства вземане на решения, както е посочено в нейните насоки и инструментариум за по-добро регулиране, както и в съдебната практика;

Or. en

Изменение 121
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. ***приветства*** проверките от страна на Омбудсмана относно начина, по който Комисията е изготвила предложение за изменение на законодателството, свързано с общата селскостопанска политика; изразява съжаление относно факта, че при изготвянето на съответното предложение Комисията не е извършила оценка на въздействието***, предпочела е да не се консултира с екологични организации*** и не е провела подходящи консултации с широката общественост***; изразява дълбоко съжаление във***	12. ***отбелязва*** проверките от страна на Омбудсмана относно начина, по който Комисията е изготвила предложение за изменение на законодателството, свързано с общата селскостопанска политика; изразява съжаление относно факта, че при изготвянето на съответното предложение Комисията не е извършила оценка на въздействието и не е провела подходящи консултации с широката общественост, ***по-специално със земеделските стопани***;

връзка с решението на Комисията да отслаби екологичните изисквания на ОСП, без да разгледа цялостно наличните доказателства, за да се гарантира, че новите правила не подкопават целите на ЕС в областта на околната среда и климата и устойчивостта на селското стопанство на ЕС в дългосрочен план, като по този начин се нарушава принципът на основано на доказателства вземане на решения, както е посочено в нейните насоки и инструментариум за по-добро регулиране, както и в съдебната практика;

Or. fr

Изменение 122
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 12 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12а. подкрепя призива на Омбудсмана към Комисията да приеме доброволен кодекс за поведение за системите с ИИ, които не са високорискови, за да се гарантира съответствие с принципите на добра администрация; подчертава, че е важно да се осигури подходящо обучение на държавните служители, отговарящи за човешкия надзор на ИИ, с цел подходяща оценка на рисковете и проверка на генерираните от ИИ резултати; насърчава Комисията да повиши прозрачността чрез ясно съобщаване на информацията за бъдещи проекти в областта на ИИ и да проведе обществени консултации относно разработването на нови

инструменти с ИИ;

Or. en

Изменение 123
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Себастиан Крьойс, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. изразява своята признателност за изключителната работа на Омбудсмана, която настоятелно призовава Комисията да гарантира пълното и съдържателно включване на всички социални и екологични заинтересовани страни в своя процес на вземане на решения, както и да спомогне за предотвратяване на неправомерното влияние на промишлеността върху процеса на вземане на решения;	***заличава се***

Or. en

Изменение 124
Косма Злотовски

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. изразява своята признателност за изключителната работа на Омбудсмана, която настоятелно призовава Комисията да гарантира пълното и съдържателно включване на всички ***социални и екологични*** заинтересовани страни в своя процес на вземане на решения, както и да спомогне за предотвратяване на неправомерното влияние на	13. изразява своята признателност за изключителната работа на Омбудсмана, която настоятелно призовава Комисията да гарантира пълното и съдържателно включване на всички заинтересовани страни в своя процес на вземане на решения, както и да спомогне за предотвратяване на неправомерното влияние на ***НПО в областта на***

промишлеността върху процеса на вземане на решения;

околната среда върху процеса на вземане на решения; ***изисква от Омбудсмана да продължи работата си в тази област и да гарантира, че консултациите не облагодетелстват непропорционално големите, добре финансирани НПО, по-специално екологичните, спрямо малките предприятия, земеделските стопани или отделните граждани;***

Or. en

Изменение 125
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. изразява своята признателност за ***изключителната работа*** на Омбудсмана, която настоятелно призовава Комисията да гарантира ***пълното и съдържателно включване*** на ***всички социални*** и ***екологични*** заинтересовани страни в своя процес ***на вземане на решения, както и да спомогне за предотвратяване на неправомерното влияние на промишлеността върху процеса*** на вземане на решения;	13. изразява своята признателност за ***работата*** на Омбудсмана, която настоятелно призовава Комисията да гарантира ***участието*** на ***социалните*** и ***екологичните*** заинтересовани страни в своя процес на вземане на решения;

Or. fr

Изменение 126
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. изразява своята признателност за	13. изразява своята признателност за

изключителната работа на Омбудсмана, която настоятелно призовава Комисията да гарантира ***пълното и съдържателно включване*** на ***всички социални и екологични заинтересовани*** страни в своя процес на вземане на решения, както и да спомогне за предотвратяване на неправомерното влияние на промишлеността върху процеса на вземане на решения;	изключителната работа на Омбудсмана, която настоятелно призовава Комисията да гарантира ***включването*** на ***заинтересованите*** страни в своя процес на вземане на решения, както и да спомогне за предотвратяване на неправомерното влияние на промишлеността върху процеса на вземане на решения;

Or. en

Изменение 127
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. изразява своята признателност за изключителната работа на Омбудсмана, която настоятелно призовава Комисията да гарантира ***пълното и съдържателно*** включване на ***всички социални*** и ***екологични*** заинтересовани страни в своя процес на вземане на решения, както и да спомогне за предотвратяване на ***неправомерното*** влияние на промишлеността върху процеса на вземане на решения;	13. изразява своята признателност за изключителната работа на Омбудсмана, която настоятелно призовава Комисията да гарантира ***съдържателното*** включване на ***социалните*** и ***екологичните*** заинтересовани страни в своя процес на вземане на решения, както и да спомогне за предотвратяване на ***непропорционалното*** влияние на промишлеността върху процеса на вземане на решения;

Or. en

Изменение 128
Косма Злотовски

Предложение за резолюция
Параграф 13 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. изразява загриженост, че Европейската комисия е финансирала

НПО в областта на околната среда чрез програмата LIFE за извършване на лобистки дейности, насочени към членове на Европейския парламент и други лица, отговорни за вземането на решения в ЕС, в полза на Зеления пакт, което подкопава принципа на лоялно сътрудничество и води до това средствата на ЕС, а оттам и парите на данъкоплатците, да се използват за лобиране в рамките на собствените институции на Съюза; счита, че Омбудсманът следва да си сътрудничи с работната група за контрол на комисията по бюджетен контрол, да изисква по-голямо оповестяване на източниците на финансиране на НПО, особено когато те оказват влияние върху политиката на ЕС чрез консултации или консултативни функции, и едновременно с това да започне собствена проверка по въпроса;

Or. en

Изменение 129
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Себастиан Крьойс, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 13 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. призовава Омбудсмана да проучи практиката на Комисията за финансиране на НПО в областта на околната среда, които впоследствие лобират пред Европейския парламент и Комисията за допълнителни екологосъобразни политики; подчертава, че с подобни практики има риск да се създадат конфликти на интереси, да се наруши демократичният процес и да се подкопае легитимността на процеса

на вземане на решения в ЕС;

Or. en

Изменение 130
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. счита, че е от съществено значение Комисията да изпълнява изцяло и последователно предложенията на Омбудсмана за подобряване на справянето с потенциални конфликти на интереси, засягащи нейните членове, а именно да се гарантира, че всеки процес на вземане на решения, който се контролира пряко или непряко от съответния(те) член (ове) на Комисията, се спира до вземането на окончателно решение относно наличието на конфликт на интереси, както и да информира своевременно съответните отдели за твърденията, така че те да могат да започнат преглед или да спрат всеки съответен текущ процес на вземане на решения при първа възможност;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 131
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. счита, че е от съществено	14. счита, че е от съществено

значение Комисията да изпълнява ***изцяло и последователно*** предложенията на Омбудсмана за подобряване на справянето с потенциални конфликти на интереси, засягащи нейните членове, ***а именно да*** се гарантира, че всеки процес на вземане на решения, който се контролира пряко или непряко от съответния(те) член (ове) на Комисията, се ***спира до вземането на окончателно решение относно наличието на*** конфликт на интереси***, както и да информира своевременно съответните отдели за твърденията***, ***така че те да могат да започнат преглед или да спрат всеки съответен текущ процес на вземане на решения при първа възможност***;

значение Комисията да изпълнява предложенията на Омбудсмана за подобряване на справянето с потенциални конфликти на интереси, засягащи нейните членове***; подчертава***, ***че това е от особено значение предвид случаите, засягащи заместник-председателя Тереса Рибера, включително противоречието, свързано с длъжността на съпруга ѝ във финансовия регулаторен орган на Испания и предишното ѝ участие в одобряването на проекти в областта на околната среда, като например съоръжението за съхранение на газ в Кастор; призовава Комисията да*** гарантира, че всеки процес на вземане на решения, който се контролира пряко или непряко от съответния(те) член(ове) на Комисията, се ***оценява и преразглежда, за да се избегне*** конфликт на интереси;

Or. en

Изменение 132
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. счита, че е от съществено значение Комисията да изпълнява изцяло и последователно предложенията на Омбудсмана за подобряване на ***справянето*** с ***потенциални конфликти*** на интереси, засягащи нейните членове, ***а именно да се гарантира***, че всеки процес на вземане на решения, ***който се контролира пряко или непряко*** от ***съответния(те) член (ове) на Комисията, се спира до вземането на окончателно решение относно наличието на*** конфликт на интереси,	14. счита, че е от съществено значение Комисията да изпълнява изцяло и последователно предложенията на Омбудсмана за подобряване на ***положението*** с ***конфликтите*** на интереси, засягащи нейните членове, ***включително това***, че всеки процес на вземане на решения, ***потенциално засегнат*** от конфликт на интереси, ***трябва*** да ***бъде внимателно преразгледан***;

както и да информира своевременно съответните отдели за твърденията, така че те да могат да започнат преглед или да ***спрат всеки съответен текущ процес на вземане на решения при първа възможност***;

Or. en

Изменение 133
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. считa, че е от съществено значение Комисията да изпълнява изцяло и последователно предложенията на Омбудсмана за подобряване на справянето с потенциални конфликти на интереси, засягащи нейните членове***, а именно да се гарантира, че всеки процес на вземане на решения, който се контролира пряко или непряко от съответния(те) член (ове) на Комисията, се спира до вземането на окончателно решение относно наличието на конфликт на интереси, както и да информира своевременно съответните отдели за твърденията, така че те да могат да започнат преглед или да спрат всеки съответен текущ процес на вземане на решения при първа възможност***;	14. считa, че е от съществено значение Комисията да изпълнява изцяло и последователно предложенията на Омбудсмана за подобряване на справянето с потенциални конфликти на интереси, засягащи нейните членове;

Or. en

Изменение 134
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. считa, че е от съществено значение Комисията да ***изпълнява изцяло и последователно*** предложенията на Омбудсмана за подобряване на справянето с потенциални конфликти на интереси, засягащи нейните членове, а именно да се гарантира, че всеки процес на вземане на решения, който се контролира пряко или непряко от съответния(те) член (ове) на Комисията, се спира до вземането на окончателно решение относно наличието на конфликт на интереси, както и да информира своевременно съответните отдели за твърденията, така че те да могат да започнат преглед или да спрат всеки съответен текущ процес на вземане на решения при първа възможност;	14. считa, че е от съществено значение Комисията да ***вземе предвид*** предложенията на Омбудсмана за подобряване на справянето с потенциални конфликти на интереси, засягащи нейните членове, а именно да се гарантира, че всеки процес на вземане на решения, който се контролира пряко или непряко от съответния(те) член (ове) на Комисията, се спира до вземането на окончателно решение относно наличието на конфликт на интереси, както и да информира своевременно съответните отдели за твърденията, така че те да могат да започнат преглед или да спрат всеки съответен текущ процес на вземане на решения при първа възможност;

Or. en

Изменение 135
Мюриел Лоран

Предложение за резолюция
Параграф 14 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14а. оценява работата на Омбудсмана във връзка с политиката относно кадровата въртележка между публичния и частния сектор, периодите на прекъсване и потенциалните конфликти на интереси в случаите, когато бивши членове на Комисията или бивши висши служители на институции или агенции на ЕС започват нова работа в частния сектор; приветства препоръките на Омбудсмана Комисията да публикува

всички бъдещи становища на независимия комитет по етика относно дейностите, свързани с портфейла на бившия член на Комисията; отбелязва проверката на Омбудсмана относно кадровата въртележка между публичния и частния сектор по отношение на двама висши служители на Европол, в която Омбудсманът е стигнал до заключението, че начинът, по който Европол е действала при преместването на един служител в частния сектор, представлява лошо администриране; насърчава Омбудсмана да продължи да се съсредоточава върху въпросите, свързани с етиката и прозрачността във всички институции, органи и агенции на ЕС, и по-специално да предприеме последващи действия по случая с Европол, за да се гарантира, че нейните вътрешни процедури ще бъдат преразгледани в съответствие с констатациите и препоръките на Омбудсмана;

Or. en

Изменение 136
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. подчертава факта, че публичният достъп до документите, съхранявани от институциите на ЕС, е основно право, установено в Договорите на ЕС, и играе решаваща роля за гарантиране, че институциите на ЕС функционират по прозрачен начин, като по този начин се укрепват легитимността и общественото доверие в ЕС***; очаква Комисията да подобри значително обработването***	15. подчертава факта, че публичният достъп до документите, съхранявани от институциите на ЕС, е основно право, установено в Договорите на ЕС, и играе решаваща роля за гарантиране, че институциите на ЕС функционират по прозрачен начин, като по този начин се укрепват легитимността и общественото доверие в ЕС, включително чрез своевременното изпълнение на всички

на заявленията за публичен достъп до документи, включително чрез своевременното изпълнение на всички препоръки на Омбудсмана, като по този начин демонстрира на практика, че прозрачността е ръководно правило и основен приоритет; счита, че ако продължават да съществуват значителни забавяния от страна на Комисията при обработването на заявленията за публичен достъп до документи, ще бъде необходимо да се заведе дело срещу нея пред Съда на ЕС на основание нарушение на Договорите, включително член 15, параграф 3 от ДФЕС относно правото на гражданите на ЕС и пребиваващите в ЕС лица на достъп до документи;

препоръки на Омбудсмана, като по този начин ***се*** демонстрира на практика, че прозрачността е ръководно правило и основен приоритет; ***призовава Комисията да подобри начина, по който обработва такива искания, да се справи със системните забавяния, включително чрез използването на цифрови инструменти, опростени процедури и гарантиране, че малките и средните предприятия, стартиращите предприятия и организациите на гражданското общество имат своевременен достъп до информация;*** счита, че ако продължават да съществуват значителни забавяния от страна на Комисията при обработването на заявленията за публичен достъп до документи, ще бъде необходимо да се заведе дело срещу нея пред Съда на ЕС на основание нарушение на Договорите, включително член 15, параграф 3 от ДФЕС относно правото на гражданите на ЕС и пребиваващите в ЕС лица на достъп до документи; ***подчертава, че правото на гражданите на публичен достъп до информация се прилага за писмени физически и електронни документи, както и за аудиозаписи и аудиовизуални записи, свързани с политиките, дейностите и решенията на институциите на ЕС, и припомня, че свързаните с работата текстови съобщения и съобщения в реално време се считат за „документи“ съгласно Регламент (ЕО) № 1049/2001;***

Or. en

Изменение 137
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. подчертава факта, че публичният достъп до документите, съхранявани от институциите на ЕС, е основно право, установено в Договорите на ЕС, и играе решаваща роля за гарантиране, че институциите на ЕС функционират по прозрачен начин, като по този начин се укрепват легитимността и общественото доверие в ЕС; очаква Комисията да подобри значително обработването на заявленията за публичен достъп до документи, ***включително чрез своевременното изпълнение на всички препоръки на Омбудсмана,*** като по този начин демонстрира на практика, че прозрачността е ръководно правило и основен приоритет; ***счита, че ако продължават да съществуват значителни забавяния от страна на Комисията при обработването на заявленията за публичен достъп до документи, ще бъде необходимо да се заведе дело срещу нея пред Съда на ЕС на основание нарушение на Договорите, включително член 15, параграф 3 от ДФЕС относно правото на гражданите на ЕС и пребиваващите в ЕС лица на достъп до документи;***	15. подчертава факта, че публичният достъп до документите, съхранявани от институциите на ЕС, е основно право, установено в Договорите на ЕС, и играе решаваща роля за гарантиране, че институциите на ЕС функционират по прозрачен начин, като по този начин се укрепват легитимността и общественото доверие в ЕС; очаква Комисията да подобри значително обработването на заявленията за публичен достъп до документи, като по този начин демонстрира на практика, че прозрачността е ръководно правило и основен приоритет;

Or. en

Изменение 138
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. подчертава факта, че публичният достъп до документите, съхранявани от институциите на ЕС, е основно право, установено в Договорите на ЕС, и играе	15. подчертава факта, че публичният достъп до документите, съхранявани от институциите на ЕС, е основно право, установено в Договорите на ЕС, и играе

решаваща роля за гарантиране, че институциите на ЕС функционират по прозрачен начин, като по този начин се укрепват легитимността и общественото доверие в ЕС; очаква Комисията да подобри значително обработването на заявленията за публичен достъп до документи, включително чрез своевременното изпълнение на всички препоръки на Омбудсмана, като по този начин демонстрира на практика, че прозрачността е ръководно правило и основен приоритет; ***счита, че ако продължават да съществуват значителни забавяния от страна на Комисията при обработването на заявленията за публичен достъп до документи, ще бъде необходимо да се заведе дело срещу нея пред Съда на ЕС на основание нарушение на Договорите, включително член 15, параграф 3 от ДФЕС относно правото на гражданите на ЕС и пребиваващите в ЕС лица на достъп до документи;***	решаваща роля за гарантиране, че институциите на ЕС функционират по прозрачен начин, като по този начин се укрепват легитимността и общественото доверие в ЕС; очаква Комисията да подобри значително обработването на заявленията за публичен достъп до документи, включително чрез своевременното изпълнение на всички препоръки на Омбудсмана, като по този начин демонстрира на практика, че прозрачността е ръководно правило и основен приоритет;
	Or. en

Изменение 139
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. подчертава факта, че публичният достъп до документите, съхранявани от институциите на ЕС, е основно право, установено в Договорите на ЕС, и играе решаваща роля за гарантиране, че институциите на ЕС функционират по прозрачен начин, като по този начин се укрепват легитимността и общественото доверие в ЕС; очаква Комисията да подобри значително обработването на заявленията за публичен достъп до	15. подчертава факта, че публичният достъп до документите, съхранявани от институциите на ЕС, е основно право, установено в Договорите на ЕС, и играе решаваща роля за гарантиране, че институциите на ЕС функционират по прозрачен начин, като по този начин се укрепват легитимността и общественото доверие в ЕС; очаква Комисията да подобри значително обработването на заявленията за публичен достъп до

документи, включително чрез своевременното изпълнение на всички препоръки на Омбудсмана, като по този начин демонстрира на практика, че прозрачността е ръководно правило и основен приоритет; ***счита, че ако продължават да съществуват значителни забавяния от страна на Комисията при обработването на заявленията за публичен достъп до документи, ще бъде необходимо да се заведе дело срещу нея пред Съда на ЕС на основание нарушение на Договорите, включително член 15, параграф 3 от ДФЕС относно правото на гражданите на ЕС и пребиваващите в ЕС лица на достъп до документи;***	документи, включително чрез своевременното изпълнение на всички препоръки на Омбудсмана, като по този начин демонстрира на практика, че прозрачността е ръководно правило и основен приоритет;
	Or. en

Изменение 140
Марчин Сипневски

Предложение за резолюция
Параграф 15 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15а. посочва явлението „фалшива прозрачност“, което се състои в публикуването на прекомерно количество материали с малка или средна важност, като същевременно се забавя или блокира достъпът до ключови документи; призовава Комисията да даде приоритет на оповестяването на документи от ключово значение за гражданите, като например тези, които се отнасят до големи обществени поръчки или до здравна сигурност;
	Or. pl

Изменение 141
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. изразява съжаление, че в много случаи Съветът и Комисията са отказали да оповестят законодателни документи, като са използвали неясни, абстрактни и необосновани аргументи или са се позовали на мотиви, които вече са отхвърлени от Съда на ЕС; оценява ключовата работа на Омбудсмана в тази област, за да се гарантира, че съответните институции на ЕС своевременно оповестяват законодателни документи, и подчертава, че отказ за предоставяне на публичен достъп до документи може да се случи само при наистина изключителни обстоятелства;	***заличава се***

Or. en

Изменение 142
Марчин Сипневски

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. изразява съжаление, че в много случаи Съветът и Комисията са отказали да оповестят законодателни документи, като са използвали неясни, абстрактни и необосновани аргументи или са се позовали на мотиви, които вече са отхвърлени от Съда на ЕС; оценява ключовата работа на Омбудсмана в тази област, за да се гарантира, че съответните институции на ЕС своевременно оповестяват	16. изразява съжаление, че в много случаи Съветът и Комисията са отказали да оповестят законодателни документи, като са използвали неясни, абстрактни и необосновани аргументи или са се позовали на мотиви, които вече са отхвърлени от Съда на ЕС; оценява ключовата работа на Омбудсмана в тази област, за да се гарантира, че съответните институции на ЕС своевременно оповестяват

законодателни документи, и подчертава, че отказ за предоставяне на публичен достъп до документи може да се случи само при наистина изключителни обстоятелства;	законодателни документи, и подчертава, че отказ за предоставяне на публичен достъп до документи може да се случи само при наистина изключителни обстоятелства; ***подчертава, че фалшивата прозрачност — разпространението на вторични и неотносими документи — не може да се използва като претекст за прикриване на съществена информация, която би позволила на гражданите да направят точна оценка на дейностите на институциите;***

Or. pl

Изменение 143
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. изразява съжаление, че в много случаи Съветът и Комисията са отказали да оповестят законодателни документи, като са ***използвали неясни, абстрактни и необосновани аргументи или са*** се позовали на мотиви, които вече са отхвърлени от Съда на ЕС; оценява ключовата работа на Омбудсмана в тази област, за да се гарантира, че съответните институции на ЕС своевременно оповестяват законодателни документи, и подчертава, че отказ за предоставяне на публичен достъп до документи може да се случи само при наистина изключителни обстоятелства;	16. изразява съжаление, че в много случаи Съветът и Комисията са отказали да оповестят законодателни документи, като са се позовали на мотиви, които вече са отхвърлени от Съда на ЕС; оценява ключовата работа на Омбудсмана в тази област, за да се гарантира, че съответните институции на ЕС своевременно оповестяват законодателни документи, и подчертава, че отказ за предоставяне на публичен достъп до документи може да се случи само при наистина изключителни обстоятелства;

Or. en

Изменение 144

Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 16 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. припомня решението на Омбудсмана от ноември 2024 г. относно отказа на Комисията да предостави публичен достъп до документи, свързани с официално посещение на председателя на Комисията; изразява съжаление, че Комисията продължава да пренебрегва задълженията за прозрачност; призовава Комисията да изпълни изцяло препоръките на Омбудсмана и да гарантира навременното оповестяване на документи, свързани с дейностите на нейния председател, тъй като в противен случай може да се накърни правото на гражданите на ЕС на достъп до документи;

Or. en

Изменение 145
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 16 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. подчертава необходимостта институциите на ЕС да гарантират, че използването на изкуствен интелект и автоматизирани инструменти за вземане на решения в административните процедури е в съответствие с принципите на прозрачност, отчетност и основните права; призовава Омбудсмана да продължи да следи развитието в тази

област;

Or. en

Изменение 146
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 16 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16в. със загриженост отбелязва установените от Омбудсмана недостатъци във функционирането на EPSO и изразява съжаление, че тези недостатъци продължават да съществуват; призовава EPSO да предприеме всички необходими мерки за подобряване на прозрачността, ефикасността и справедливостта на своите процедури за набиране на персонал;

Or. en

Изменение 147
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Себастиан Крьойс, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. подчертава, че Frontex трябва да спазва изцяло основните права във всички свои дейности, включително при прякото или непрякото си участие в операции по търсене и спасяване, и да спазва изцяло и последователно съответното международно право в областта на правата на човека; подчертава, че съгласно приложимата европейска и	***заличава се***

международна правна рамка държавите членки са задължени да оказват помощ на всеки плавателен съд или лице, изпаднало в беда в морето, независимо от националността или статута на лицето или обстоятелствата, при които това лице е открито;

Or. en

Изменение 148
Косма Злотовски

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. подчертава, че Frontex ***трябва да*** спазва изцяло основните права във всички свои дейности, включително при прякото или непрякото си участие в операции по търсене и спасяване, и да спазва изцяло и последователно съответното международно право в областта на правата на човека; подчертава, че ***съгласно приложимата европейска и международна правна рамка държавите членки са задължени да оказват помощ на всеки плавателен съд*** или ***лице***, ***изпаднало в беда в морето, независимо от националността или статута*** на ***лицето или обстоятелствата, при които това лице е открито***;	17. подчертава, че ***основната задача, за която е създадена*** Frontex***, е ефективната защита на границите на Европейския съюз и сигурността на неговите граждани чрез координиране и подкрепа на управлението на външните граници на ЕС и предотвратяване на незаконната имиграция и трансграничната престъпност; подчертава, че Frontex*** спазва изцяло основните права във всички свои дейности, включително при прякото или непрякото си участие в операции по търсене и спасяване, и да спазва изцяло и последователно съответното международно право в областта на правата на човека; ***във връзка с това*** подчертава, че ***през 2024 г. само 14 проверки,*** или ***3,4%***, ***са били свързани с дейностите*** на ***Frontex***;

Or. en

Изменение 149
Мария Захария

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. подчертава, че Frontex трябва да спазва изцяло основните права във всички свои дейности, включително при прякото или непрякото си участие в операции по търсене и спасяване, и да спазва изцяло и последователно съответното международно право в областта на правата на човека; подчертава, че съгласно приложимата европейска и международна правна рамка държавите членки са задължени да оказват помощ на всеки плавателен съд или лице, изпаднало в беда в морето, независимо от националността или статута на лицето или обстоятелствата, при които това лице е открито;	17. подчертава, че Frontex трябва да спазва изцяло основните права във всички свои дейности, включително при прякото или непрякото си участие в операции по търсене и спасяване, и да спазва изцяло и последователно съответното международно право в областта на правата на човека; подчертава, че съгласно приложимата европейска и международна правна рамка държавите членки са задължени да оказват помощ на всеки плавателен съд или лице, изпаднало в беда в морето, независимо от националността или статута на лицето или обстоятелствата, при които това лице е открито; ***отбелязва, че според проверката на Европейския омбудсман от 2024 г. все още не са предприети ефективни мерки за предотвратяване на повтарянето на инциденти като корабокрушението на кораба „Адриана“, при което загинаха над 600 души, и подчертава необходимостта от незабавна реакция на случаи на бедствие в морето, участието на наблюдатели на основните права във всички съответни решения, за да се гарантира изцяло спазването на основните права и да се засилят координацията и сътрудничеството между държавите членки;***

Or. el

Изменение 150
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. подчертава, че ***Frontex трябва да спазва изцяло основните права във всички свои дейности, включително при прякото или непрякото си участие в операции по търсене и спасяване, и да спазва изцяло и последователно съответното международно право в областта на правата на човека; подчертава, че*** съгласно приложимата европейска и международна правна рамка държавите членки са задължени да оказват помощ на всеки плавателен съд или лице, изпаднало в беда в морето, независимо от националността или статута на лицето или обстоятелствата, при които това лице е открито;	17. подчертава, че съгласно приложимата европейска и международна правна рамка държавите членки са задължени да оказват помощ на всеки плавателен съд или лице, изпаднало в беда в морето, независимо от националността или статута на лицето или обстоятелствата, при които това лице е открито; ***подчертава, че в рамките на своя мандат Frontex трябва да спазва изцяло задълженията си в областта на основните права във всички свои дейности, включително прякото или непрякото си участие в операции по търсене и спасяване, и да действа в пълно съответствие с приложимото международно право в областта на правата на човека; подчертава освен това необходимостта от създаване на подходяща законодателна рамка, която ще позволи на Frontex да действа по-ефективно в извънредни ситуации в морето, при пълно спазване на задълженията ѝ в областта на основните права;***

Or. en

Изменение 151
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. ***подчертава***, че Frontex ***трябва да спазва изцяло основните права във всички свои дейности***, ***включително при прякото или непрякото си участие в операции по търсене*** и ***спасяване***, ***и*** да ***спазва изцяло и последователно съответното***	17. ***припомня***, че Frontex ***е изправена пред големи предизвикателства***, ***които изискват укрепване на нейния капацитет*** и ***бюджет***, ***за*** да ***може Агенцията да изпълнява работата си при възможно най-добрите условия***; ***очаква с***

международно право в областта на правата на човека; ***подчертава, че съгласно приложимата европейска и международна правна рамка държавите членки са задължени да оказват помощ*** на ***всеки плавателен съд или лице, изпаднало в беда в морето***, ***независимо*** от ***националността или статута*** на ***лицето или обстоятелствата, при които това лице е открито***;	***интерес реформата*** на ***мандата на Frontex***, ***обявена*** от ***председателя*** на ***Европейската комисия за 2026 г.***;

Or. fr

Изменение 152
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. подчертава, че Frontex трябва да спазва изцяло основните права във всички свои дейности, включително при прякото или непрякото си участие в операции по търсене и спасяване, и да спазва изцяло и последователно съответното международно право в областта на правата на човека; подчертава, че съгласно приложимата европейска и международна правна рамка държавите членки са задължени да оказват помощ на всеки плавателен съд или лице, изпаднало в беда в морето, ***независимо от националността или статута*** на ***лицето или обстоятелствата, при които това лице е открито***;	17. подчертава, че Frontex трябва да спазва изцяло основните права във всички свои дейности, включително при прякото или непрякото си участие в операции по търсене и спасяване, и да спазва изцяло и последователно съответното международно право в областта на правата на човека; подчертава, че съгласно приложимата европейска и международна правна рамка държавите членки са задължени да оказват помощ на всеки плавателен съд или лице, изпаднало в беда в морето, ***като гарантират както опазването на живота, така и зачитането*** на ***правомощията на държавите членки в областта на управлението на границите***;

Or. en

Изменение 153
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Себастиан Крьойс, Хуан Карлос Гирота Видал,

Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 17 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17а. подчертава, че основната мисия на Frontex трябва да бъде защитата на външните граници на Съюза, контролът на трафикантите на хора и контрабандистите и борбата срещу незаконната имиграция; подчертава, че липсата на граничен контрол води до повече смъртни случаи в морето;

Or. en

Изменение 154
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
18. подкрепя предложенията на Омбудсмана за преодоляване на всички недостатъци, установени в нейната проверка във връзка със смъртните случаи в Средиземно море, включително призива ѝ към Съвета на ЕС, Комисията и Парламента да създадат независима анкетна комисия за установяване на причините за големия брой смъртни случаи в Средиземно море с оглед, наред с другото, прилагането на промените, необходими за предотвратяване на повтарянето на трагична загуба на човешки живот;	***заличава се***

Or. en

Изменение 155
Мирея Боррас Пабон, Хуан Карлос Гирота Видал, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
18. подкрепя предложенията на Омбудсмана за преодоляване на всички недостатъци, установени в нейната проверка във връзка със смъртните случаи в Средиземно море, включително призива ѝ към Съвета на ЕС, Комисията и Парламента да създадат независима анкетна комисия за установяване на причините за големия брой смъртни случаи в Средиземно море с оглед, наред с другото, прилагането на промените, необходими за предотвратяване на повтарянето на трагична загуба на човешки живот;	***заличава се***

Or. en

Изменение 156
Косма Злотовски

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
18. ***подкрепя*** предложенията на Омбудсмана за преодоляване на ***всички недостатъци***, установени в нейната проверка във връзка със смъртните случаи в Средиземно море, включително ***призива ѝ към Съвета*** на ***ЕС, Комисията*** и ***Парламента да създадат независима анкетна комисия*** за ***установяване*** на ***причините за големия брой*** смъртни случаи ***в Средиземно море с оглед, наред с другото, прилагането*** на ***промените, необходими*** за	18. ***отхвърля*** предложенията на Омбудсмана за преодоляване на ***недостатъците***, установени в нейната проверка във връзка със смъртните случаи в Средиземно море***; отбелязва, че ефективното предотвратяване на незаконната имиграция***, включително ***чрез борба с трафикантите*** на ***хора*** и ***сътрудничество с трети държави, е единственият начин*** за ***предотвратяване*** на ***трагични събития и*** смъртни случаи ***по време на незаконното преминаване на граници;***

предотвратяване на ***повтарянето*** на ***трагична загуба*** на ***човешки живот***;

приветства усилията на държавите членки за опазване на външните граници на ЕС; подчертава, че незаконната имиграция е средство за хибридна война, на ***която Полша също е жертва от 2021 г. насам***;

Or. en

Изменение 157
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
18. ***подкрепя*** предложенията на Омбудсмана ***за преодоляване на всички недостатъци, установени*** в нейната проверка във връзка със смъртните случаи в Средиземно море, ***включително призива ѝ към Съвета*** на ***ЕС***, ***Комисията*** и ***Парламента да създадат независима анкетна комисия*** за ***установяване*** на ***причините*** за ***големия брой смъртни случаи*** в ***Средиземно море*** с ***оглед, наред с другото, прилагането*** на ***промените***, ***необходими*** за ***предотвратяване на повтарянето на трагична загуба на човешки живот***;	18. ***отбелязва*** предложенията на Омбудсмана в нейната проверка във връзка със смъртните случаи в Средиземно море***; подчертава***, ***че е от съществено значение Съюзът да засили борбата си срещу мрежите за контрабанда и трафикантите*** на ***хора, като укрепи своя капацитет за предотвратяване***, ***откриване*** и ***разбиване на тези престъпни мрежи; подчертава необходимостта от задълбочаване на сътрудничеството с държавите на заминаване и на транзитно преминаване,*** за ***да се противодейства*** на ***първопричините*** за ***незаконната миграция и да се избегнат нови човешки загуби*** в ***морето; във връзка*** с ***това припомня ключовата роля на Frontex в интегрираното управление*** на ***външните граници и подчертава***, ***че нейният мандат трябва да бъде напълно мобилизиран,*** за ***да се подкрепят държавите членки в борбата срещу организираната престъпност, свързана с миграцията***;

Or. fr

Изменение 158
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Себастиан Крьойс, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
18. подкрепя предложенията на Омбудсмана за ***преодоляване*** на всички недостатъци, установени в нейната проверка във връзка със смъртните случаи в Средиземно море, включително ***призива*** ѝ ***към*** Съвета на ***ЕС***, Комисията и Парламента да създадат независима анкетна комисия за установяване на причините за големия брой смъртни случаи в Средиземно море с оглед, наред с другото, прилагането на ***промените, необходими*** за ***предотвратяване*** на повтарянето на трагична загуба на човешки живот;	18. подкрепя предложенията на Омбудсмана за ***отстраняване*** на всички недостатъци, установени в нейната проверка във връзка със смъртните случаи в Средиземно море, включително ***искането*** ѝ ***до*** Съвета на ***Европейския съюз***, Комисията и Парламента да създадат независима анкетна комисия за установяване на причините за големия брой смъртни случаи в Средиземно море с оглед, наред с другото, прилагането на ***политика на систематично връщане на заловените плавателни съдове до мястото им на заминаване и забрана*** за ***всяко лице, което е пристигнало незаконно с кораб, да се установява*** на ***територията на Съюза, за да се предотврати*** повтарянето на ***такава*** трагична загуба на човешки живот;

Or. en

Изменение 159
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
18. подкрепя предложенията на Омбудсмана за преодоляване на всички недостатъци, установени в нейната проверка във връзка със смъртните случаи в Средиземно море, включително призива ѝ към Съвета на ЕС, Комисията и Парламента да	18. подкрепя предложенията на Омбудсмана за преодоляване на всички недостатъци, установени в нейната проверка във връзка със смъртните случаи в Средиземно море, включително призива ѝ към Съвета на ЕС, Комисията и Парламента да

създадат независима анкетна комисия за установяване на причините за големия брой смъртни случаи в Средиземно море ***с оглед, наред с другото, прилагането на промените, необходими за предотвратяване на повтарянето на трагична загуба на човешки живот***;

създадат независима анкетна комисия за установяване на причините за големия брой смъртни случаи в Средиземно море;

Or. en

Изменение 160
Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 18 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	18а. изразява загриженост относно внедряването на широкообхватни системи за наблюдение и мониторинг в центровете за приемане и идентификация в Гърция; призовава Комисията да гарантира, че финансирането от ЕС за такива проекти не води до нарушения на основните права на лицата, търсещи убежище; настоява Комисията да изпълни изцяло препоръките на Омбудсмана относно прозрачността на съответните документи;

Or. en

Изменение 161
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. подчертава, че Омбудсманът критикува Комисията за липсата на	***заличава се***

прозрачност по отношение на информацията за правата на човека, на която се е позовала преди подписването на Меморандума за разбирателство между ЕС и Тунис, и изрази загриженост относно липсата на предварителна оценка на въздействието върху правата на човека, по-специално във връзка със стълба „Миграция и мобилност“ на меморандума за разбирателство; очаква Комисията да изпълни своевременно всички предложения на Омбудсмана за подобрение, като приложи най-ефективните мерки и поддържа най-високите стандарти за защита на правата на човека по всички въпроси, свързани с миграцията;

Or. fr

Изменение 162
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. подчертава, че Омбудсманът критикува Комисията за липсата на прозрачност по отношение на информацията за правата на човека, на която се е позовала преди подписването на Меморандума за разбирателство между ЕС и Тунис, и изрази загриженост относно липсата на предварителна оценка на въздействието върху правата на човека, по-специално във връзка със стълба „Миграция и мобилност“ на меморандума за разбирателство; очаква Комисията да изпълни своевременно всички предложения на Омбудсмана за подобрение, като приложи най-ефективните мерки и	***заличава се***

поддържа най-високите стандарти за защита на правата на човека по всички въпроси, свързани с миграцията;

Or. en

Изменение 163
Косма Злотовски

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. подчертава, че Омбудсманът критикува Комисията за липсата на прозрачност по отношение на информацията за правата на човека, на която се е позовала преди подписването на Меморандума за разбирателство между ЕС и Тунис, и изрази загриженост относно липсата на предварителна оценка на въздействието върху правата на човека, по-специално във връзка със стълба „Миграция и мобилност“ на меморандума за разбирателство; очаква Комисията да изпълни своевременно всички предложения на Омбудсмана за подобрение, като приложи най-ефективните мерки и поддържа най-високите стандарти за защита на правата на човека по всички въпроси, свързани с миграцията;	***заличава се***

Or. en

Изменение 164
Мирея Боррас Пабон, Хуан Карлос Гирота Видал, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. подчертава, че Омбудсманът критикува Комисията за липсата на прозрачност по отношение на информацията за правата на човека, на която се е позовала преди подписването на Меморандума за разбирателство между ЕС и Тунис, и изрази загриженост относно липсата на предварителна оценка на въздействието върху правата на човека, по-специално във връзка със стълба „Миграция и мобилност“ на меморандума за разбирателство; очаква Комисията да изпълни своевременно всички предложения на Омбудсмана за подобрение, като приложи най-ефективните мерки и поддържа най-високите стандарти за защита на правата на човека по всички въпроси, свързани с миграцията;	***заличава се***

Or. en

Изменение 165
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. ***подчертава,*** че Омбудсманът критикува Комисията за липсата на прозрачност по отношение на информацията за правата на човека, на която се е позовала преди подписването на Меморандума за разбирателство между ЕС и Тунис***, и изрази загриженост относно липсата на предварителна оценка на въздействието върху правата на човека, по-специално във връзка със стълба „Миграция и мобилност“ на меморандума за разбирателство***;	19. ***отбелязва*** че Омбудсманът критикува Комисията за липсата на прозрачност по отношение на информацията за правата на човека, на която се е позовала преди подписването на Меморандума за разбирателство между ЕС и Тунис;

очаква Комисията да изпълни своевременно всички предложения на Омбудсмана за подобрение, като приложи най-ефективните мерки и поддържа най-високите стандарти за защита на правата на човека по всички въпроси, свързани с миграцията;

Or. fr

Изменение 166
Паоло Инселвини

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. ***подчертава, че Омбудсманът критикува Комисията за липсата на прозрачност по отношение на информацията за правата на човека, на която се е позовала преди подписването на Меморандума за разбирателство между ЕС и Тунис, и изрази загриженост относно липсата на предварителна оценка на въздействието върху правата на човека, по-специално във връзка със стълба „Миграция и мобилност“ на меморандума за разбирателство;*** очаква Комисията да ***изпълни своевременно всички предложения*** на ***Омбудсмана за подобрение***, като ***приложи най-ефективните мерки и поддържа*** най-високите стандарти за защита на правата на човека по всички въпроси, свързани с миграцията;	19. очаква Комисията да ***гарантира в споразуменията с държавите*** на ***произход на мигрантите изпълнението на най-ефективните мерки***, като ***същевременно осигури спазването на*** най-високите стандарти за защита на правата на човека по всички въпроси, свързани с миграцията;

Or. it

Изменение 167
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. подчертава, че Омбудсманът критикува Комисията за липсата на прозрачност по отношение на информацията ***за правата на човека***, на която се е позовала преди подписването на Меморандума за разбирателство между ЕС и Тунис, и ***изрази загриженост относно липсата*** на ***предварителна оценка*** на ***въздействието върху правата*** на ***човека, по-специално във връзка със стълба „Миграция и мобилност“*** на ***меморандума за разбирателство***; ***очаква*** Комисията ***да изпълни своевременно всички предложения*** на ***Омбудсмана за подобрение***, ***като приложи най-ефективните мерки и поддържа най-високите стандарти за защита*** на ***правата*** на ***човека по всички въпроси***, ***свързани с миграцията***;	19. подчертава, че Омбудсманът критикува Комисията за липсата на прозрачност по отношение на информацията, на която се е позовала преди подписването на Меморандума за разбирателство между ЕС и Тунис, и ***установи лошо администриране при разглеждането от страна*** на ***Европейската комисия*** на ***искане за достъп до документи, свързани със среща*** на ***високо равнище в Тунис на 11 юни 2023 г. между лидерите*** на ***ЕС и Тунис***; ***тя критикува*** Комисията ***за това, че не е установила или не е обяснила липсата*** на ***документи относно обмена на информация с държавите членки и вътрешните обсъждания***, ***които биха били необходими преди такава среща; Омбудсманът също така осъди прекомерното забавяне*** на ***Комисията с почти 12 месеца при преразглеждането*** на ***решението ѝ, което далеч надхвърля законоустановения срок от 30 дни***, ***и настоятелно призова за подобряване на прозрачността и навременността***;

Or. en

Изменение 168
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. подчертава, че Омбудсманът ***критикува Комисията за липсата на***	19. подчертава, че Омбудсманът ***признава значението*** на

прозрачност по отношение на информацията за правата на човека, на която се е позовала преди подписването на ***Меморандума за разбирателство между ЕС и*** Тунис***, и изрази загриженост относно липсата на предварителна оценка на въздействието върху правата на човека, по-специално във връзка със стълба „Миграция*** и ***мобилност“*** на ***меморандума за разбирателство***; очаква Комисията да ***изпълни своевременно всички предложения на Омбудсмана за подобрение***, като ***приложи най-ефективните мерки и поддържа най-високите стандарти за защита на правата на човека по всички въпроси, свързани с миграцията***;

споразуменията с трети държави като Тунис ***с цел борба с незаконната имиграция*** и ***предотвратяване*** на ***човешки трагедии***; очаква Комисията да ***приложи най-ефективните мерки***, като ***същевременно се зачита правото на европейските народи да контролират своите граници и да живеят в условия на сигурност***;

Or. en

Изменение 169
Емануил Франгос, Галато Александраки

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. ***подчертава***, че Омбудсманът критикува Комисията за липсата на прозрачност по отношение на информацията за правата на човека, на която се е позовала преди подписването на Меморандума за разбирателство между ЕС и Тунис, и ***изрази загриженост относно*** липсата на предварителна оценка на въздействието върху правата на човека, по-специално във връзка със стълба „Миграция и мобилност“ на меморандума за разбирателство; ***очаква Комисията да изпълни своевременно всички предложения на Омбудсмана за подобрение, като приложи най-ефективните мерки и поддържа най-***	19. ***изразява съжаление***, че Омбудсманът критикува Комисията за липсата на прозрачност по отношение на информацията за правата на човека, на която се е позовала преди подписването на Меморандума за разбирателство между ЕС и Тунис, и ***че се е намесила неправилно във връзка с „***липсата на предварителна оценка на въздействието върху правата на човека, по-специално във връзка със стълба „Миграция и мобилност“ на меморандума за разбирателство***“***;

високите стандарти за защита на правата на човека по всички въпроси, свързани с миграцията;

Or. el

Изменение 170
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. ***подчертава***, че Омбудсманът ***критикува Комисията за липсата на*** прозрачност по отношение на информацията за правата на човека, ***на която се е позовала*** преди подписването на Меморандума за разбирателство между ЕС и Тунис, и изрази загриженост относно липсата на предварителна оценка на въздействието върху правата на човека, по-специално във връзка със стълба „Миграция и мобилност“ на меморандума за разбирателство; очаква Комисията да изпълни своевременно всички предложения на Омбудсмана за подобрение, като приложи най-ефективните мерки и поддържа най-високите стандарти за защита на правата на човека по всички въпроси, свързани с миграцията;	19. ***оценява ангажимента на Омбудсмана по отношение на основните права в действията в областта на миграцията; отбелязва***, че Омбудсманът ***поиска по-голяма*** прозрачност по отношение на информацията за правата на човека, ***взета предвид*** преди подписването на Меморандума за разбирателство между ЕС и Тунис, и изрази загриженост относно липсата на предварителна оценка на въздействието върху правата на човека, по-специално във връзка със стълба „Миграция и мобилност“ на меморандума за разбирателство; очаква Комисията да изпълни своевременно всички предложения на Омбудсмана за подобрение, като приложи най-ефективните мерки и поддържа най-високите стандарти за защита на правата на човека по всички въпроси, свързани с миграцията;

Or. en

Изменение 171
Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 19 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	19а. призовава Комисията да изпълни изцяло препоръките на Омбудсмана относно мониторинга на средствата на ЕС, отпуснати на Гърция за управление на границите; подчертава, че защитата на основните права трябва да бъде неподлежащо на преговори условие за финансирането на проекти, свързани с връщанията, центровете за задържане и граничните операции;

Or. en

Изменение 172
Еманоил Франгос, Галато Александраки

Предложение за резолюция
Параграф 19 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	19а. отбелязва ограничените действия на Омбудсмана в отговор на жалби относно разхищаването на европейски средства за НПО, занимаващи се с въпроси, свързани с „мигранти“ и „бежанци“.

Or. el

Изменение 173
Мирея Боррас Пабон, Хуан Карлос Гирота Видал, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 19 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	19а. приветства понижаването на природозащитния статус на вълка предвид сериозните щети, понесени от европейските земеделски стопани

и животновъди;

Or. en

Изменение 174
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. критикува отказа на Комисията да следва препоръката на Омбудсмана за предоставяне на по-голям публичен достъп до документи, свързани с изготвянето на предложение за законодателство за борба със сексуалното насилие над деца, като по този начин не се гарантира, че гражданите могат да проверяват дали те са действали независимо и изключително в обществен интерес;	***заличава се***

Or. en

Изменение 175
Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. критикува отказа на Комисията да следва препоръката на Омбудсмана за предоставяне на по-голям публичен достъп до документи, свързани с изготвянето на предложение за законодателство за борба със сексуалното насилие над деца, като по този начин не се гарантира, че гражданите могат да проверяват дали те са действали независимо и	20. критикува отказа на Комисията да следва препоръката на Омбудсмана за предоставяне на по-голям публичен достъп до документи, свързани с изготвянето на предложение за законодателство за борба със сексуалното насилие над деца, като по този начин не се гарантира, че гражданите могат да проверяват дали те са действали независимо и

изключително в обществен интерес;	изключително в обществен интерес; ***подчертава, че защитата на децата от сексуално насилие трябва да бъде основният приоритет на Съюза; подчертава, че тази борба трябва да върви ръка за ръка със защитата на основните права, включително правото на неприкосновеност на личния живот и защита на данните; призовава Комисията да гарантира пълна прозрачност при изготвянето на законодателното предложение и да включи активно в процеса организациите на гражданското общество, експертите и НПО за закрила на детето; освен това призовава Омбудсмана да следи отблизо последващите действия във връзка с това законодателно досие, за да се гарантира, че мерките на ЕС са едновременно ефективни по отношение на защитата на децата и в пълно съответствие с Хартата на основните права;***

Or. en

Изменение 176
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. критикува отказа на Комисията да следва препоръката на Омбудсмана за предоставяне на по-голям публичен достъп до документи, свързани с изготвянето на предложение за законодателство за борба със сексуалното насилие над деца, като по този начин не се гарантира, че гражданите могат да проверяват дали те са действали независимо и изключително в обществен интерес;	20. критикува отказа на Комисията да следва препоръката на Омбудсмана за предоставяне на по-голям публичен достъп до документи, свързани с изготвянето на предложение за законодателство за борба със сексуалното насилие над деца, като по този начин не се гарантира, че гражданите могат да проверяват дали те са действали независимо и изключително в обществен интерес; ***подчертава, че прозрачността е от***

особено значение в този контекст, тъй като предложението засяга пряко основните права и личния живот на гражданите; подчертава, че липсата на прозрачност от страна на Комисията може да е допринесла за дезинформация и за инструментализирането на този чувствителен въпрос, за да се породи страх сред обществеността и да се засилят антиевропейските послания;

Or. en

Изменение 177
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 20 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	20а. оценява факта, че вследствие на решенията на Омбудсмана EPSO реши да даде възможност на четирима жалбоподатели да положат отново тестовете; в допълнение към случаите, приключени с констатация за лошо администриране, EPSO е разрешила и два други случая по време на проверката на Омбудсмана, като е решила да покани жалбоподателите да се явят отново на тестовете; в отговор на предложение и забележки на Омбудсмана от EPSO заявиха, че ще гарантират възможността за преразглеждане със задна дата на функционалността на инструментите, използвани от кандидатите по време на тестовете, и в бъдеще ще предоставят възможност след тестовете автоматично да им се предоставя копие от техните отговори и правилните отговори;

Or. en

Изменение 178
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. оценява решението на Омбудсмана да започне проверка на начина, по който Комисията е извършила целево събиране на данни относно въздействието на популацията на вълците в ЕС; осъжда факта, че Комисията цитира доклад на специализираната група „Инициатива за едрите хищници за Европа“, за да обоснове понижаването на статута на правна защита на вълците в ЕС, въпреки че преди това е използвала същия доклад като основа за противопоставяне на предложение със същия предмет, и въпреки факта, че не са регистрирани значителни промени в популациите на вълците; изразява дълбока загриженост, че в решението за понижаване на защитения статут на вълците липсва солидна научна основа, положение, което се утежнява от факта, че не е имало публичен достъп до съответните документи и не са положени достатъчно усилия за прилагане на подходящи превантивни мерки, което е в противоречие с разпоредбите на Бернската конвенция[4]; изразява опасение, че това решение е създало тревожен прецедент, който застрашава цялостния подход към целите на опазването и управлението на дивата флора и фауна и естествените местообитания;	***заличава се***

---

[4] Конвенция за опазване на дивата европейска флора и фауна и природните местообитания

Or. fr

Изменение 179
Паоло Инселвини

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. оценява решението на Омбудсмана да започне проверка на начина, по който Комисията е извършила целево събиране на данни относно въздействието на популацията на вълците в ЕС; осъжда факта, че Комисията цитира доклад на специализираната група „Инициатива за едрите хищници за Европа“, за да обоснове понижаването на статута на правна защита на вълците в ЕС, въпреки че преди това е използвала същия доклад като основа за противопоставяне на предложение със същия предмет, и въпреки факта, че не са регистрирани значителни промени в популациите на вълците; изразява дълбока загриженост, че в решението за понижаване на защитения статут на вълците липсва солидна научна основа, положение, което се утежнява от факта, че не е имало публичен достъп до съответните документи и не са положени достатъчно усилия за прилагане на подходящи превантивни мерки, което е в противоречие с разпоредбите на Бернската конвенция[4]; изразява опасение, че това решение е създало тревожен прецедент, който застрашава цялостния подход към целите на опазването и управлението	***заличава се***

на дивата флора и фауна и естествените местообитания;

---

[4] Конвенция за опазване на дивата европейска флора и фауна и природните местообитания.

Or. it

Изменение 180
Пал Шекерес, Георг Майер, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. оценява решението на Омбудсмана да започне проверка на начина, по който Комисията е извършила целево събиране на данни относно въздействието на популацията на вълците в ЕС; осъжда факта, че Комисията цитира доклад на специализираната група „Инициатива за едрите хищници за Европа“, за да обоснове понижаването на статута на правна защита на вълците в ЕС, въпреки че преди това е използвала същия доклад като основа за противопоставяне на предложение със същия предмет, и въпреки факта, че не са регистрирани значителни промени в популациите на вълците; изразява дълбока загриженост, че в решението за понижаване на защитения статут на вълците липсва солидна научна основа, положение, което се утежнява от факта, че не е имало публичен достъп до съответните документи и не са положени достатъчно усилия за прилагане на подходящи превантивни мерки, което е в противоречие с разпоредбите на	***заличава се***

Бернската конвенция[4]; изразява опасение, че това решение е създало тревожен прецедент, който застрашава цялостния подход към целите на опазването и управлението на дивата флора и фауна и естествените местообитания;

[4] Конвенция за опазване на дивата европейска флора и фауна и природните местообитания.

Or. en

Изменение 181
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. оценява решението на Омбудсмана да започне проверка на начина, по който Комисията е извършила целево събиране на данни относно въздействието на популацията на вълците в ЕС; ***осъжда факта***, че ***Комисията цитира доклад на специализираната група „Инициатива за едрите хищници за Европа“, за да обоснове понижаването на статута на правна защита на вълците*** в ***ЕС, въпреки че преди това е използвала същия доклад като основа за противопоставяне*** на ***предложение със същия предмет, и въпреки факта, че не са регистрирани значителни промени*** в ***популациите*** на ***вълците; изразява дълбока загриженост***, ***че в решението за понижаване на защитения статут на вълците липсва солидна научна основа, положение,*** което ***се утежнява от факта, че не е имало публичен достъп до съответните документи и***	21. оценява решението на Омбудсмана да започне ***през 2024 г.*** проверка на начина, по който Комисията е извършила целево събиране на данни относно въздействието на популацията на вълците в ЕС; ***отбелязва обаче***, че в ***съответствие с Устава*** на ***Омбудсмана проверката е трябвало да бъде преустановена поради неприключило дело*** в ***Съда*** на ***Европейския съюз (Т-634/24)***, ***при*** което са ***повдигнати същите въпроси***;

не са ***положени достатъчно усилия за прилагане на подходящи превантивни мерки, което е в противоречие с разпоредбите на Бернската конвенция[4]; изразява опасение, че това решение е създало тревожен прецедент, който застрашава цялостния подход към целите на опазването и управлението на дивата флора и фауна и естествените местообитания;***

[4] Конвенция за опазване на дивата европейска флора и фауна и природните местообитания.

Or. en

Изменение 182
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. ***оценява*** решението на Омбудсмана да започне проверка ***на начина, по който*** Комисията ***е извършила целево събиране*** на данни относно въздействието на популацията на вълците в ЕС; ***осъжда факта***, че ***Комисията цитира доклад на специализираната група „Инициатива за едрите хищници за Европа“, за да обоснове понижаването на*** статута на правна защита на вълците ***в ЕС, въпреки че преди това е използвала същия доклад като основа за противопоставяне на предложение със същия предмет, и въпреки факта, че не са регистрирани значителни промени в популациите на вълците; изразява дълбока загриженост, че в решението за понижаване на защитения статут***	21. ***отбелязва*** решението на Омбудсмана да започне проверка ***във връзка със събирането от*** Комисията на данни относно въздействието на популацията на вълците в ЕС; ***подчертава***, че ***е важно всяко решение относно*** статута на правна защита на вълците ***да*** се ***основава*** на ***научни доказателства*** и на ***въздействието върху селските общности***;

на вълците липсва солидна научна основа, положение, което се ***утежнява от факта, че не е имало публичен достъп до съответните документи и не са положени достатъчно усилия за прилагане на подходящи превантивни мерки, което е в противоречие с разпоредбите*** на ***Бернската конвенция[4]; изразява опасение, че това решение е създало тревожен прецедент, който застрашава цялостния подход към целите на опазването*** и ***управлението*** на ***дивата флора и фауна и естествените местообитания***;

---

[4] Конвенция за опазване на дивата европейска флора и фауна и природните местообитания.

Or. en

Изменение 183
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. оценява решението на Омбудсмана да започне проверка на начина, по който Комисията е извършила целево събиране на данни относно въздействието на популацията на вълците в ЕС; ***осъжда факта, че Комисията цитира доклад на специализираната група „Инициатива за едрите хищници за Европа“, за да обоснове понижаването на статута на правна защита на вълците в ЕС, въпреки че преди това е използвала същия доклад като основа за противопоставяне на предложение със същия предмет, и въпреки факта, че не са регистрирани***	21. оценява решението на Омбудсмана да започне проверка на начина, по който Комисията е извършила целево събиране на данни относно въздействието на популацията на вълците в ЕС;

значителни промени в популациите на вълците; изразява дълбока загриженост, че в решението за понижаване на защитения статут на вълците липсва солидна научна основа, положение, което се утежнява от факта, че не е имало публичен достъп до съответните документи и не са положени достатъчно усилия за прилагане на подходящи превантивни мерки, което е в противоречие с разпоредбите на Бернската конвенция[4]; изразява опасение, че това решение е създало тревожен прецедент, който застрашава цялостния подход към целите на опазването и управлението на дивата флора и фауна и естествените местообитания;

---

[4] Конвенция за опазване на дивата европейска флора и фауна и природните местообитания.

Or. en

Изменение 184
Косма Злотовски

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. ***оценява*** решението на Омбудсмана да започне проверка на начина, по който Комисията е извършила целево събиране на данни относно въздействието на популацията на вълците в ЕС; ***осъжда*** факта, че Комисията цитира доклад на специализираната група „Инициатива за едрите хищници за Европа“, за да обоснове ***понижаването*** на статута на правна защита на вълците в ЕС***, въпреки че преди това е използвала*** същия	21. ***отбелязва*** решението на Омбудсмана да започне проверка на начина, по който Комисията е извършила целево събиране на данни относно въздействието на популацията на вълците в ЕС; ***приветства*** факта, че Комисията цитира доклад на специализираната група „Инициатива за едрите хищници за Европа“, за да обоснове ***коригирането*** на статута на правна защита на вълците в ЕС ***в съответствие с предходното***

доклад като основа за ***противопоставяне на предложение със същия предмет,*** и ***въпреки факта, че не са регистрирани значителни*** промени в популациите на вълците; изразява ***дълбока загриженост***, че ***в*** решението за ***понижаване*** на защитения статут на вълците ***липсва солидна научна основа, положение***, ***което се утежнява*** от ***факта, че не е имало публичен достъп до*** съответните документи и ***не са положени достатъчно*** усилия за прилагане на ***подходящи*** превантивни мерки***, което е в противоречие с разпоредбите на Бернската конвенция***[4]; ***изразява опасение***, че това решение е създало ***тревожен*** прецедент***, който застрашава цялостния*** подход към целите на опазването и управлението на дивата флора и фауна и естествените местообитания;

използване на същия доклад като основа за ***политически решения*** и ***с оглед на наблюдаваните постоянни*** промени в популациите на вълците; изразява ***увереност***, че решението за ***преразглеждане*** на защитения статут на вълците ***се основава на солидни научни съображения***, ***подкрепени*** от ***наличието на*** съответните документи и ***от*** усилия за прилагане на ***ефективни*** превантивни мерки; ***счита***, че това решение е създало ***положителен*** прецедент ***в подкрепа на балансиран*** подход към целите на опазването и управлението на дивата флора и фауна и естествените местообитания;

---

[4] Конвенция за опазване на дивата европейска флора и фауна и природните местообитания.

Or. en

Изменение 185
Мария Захария

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. оценява решението на Омбудсмана да започне проверка на начина, по който Комисията е извършила целево събиране на данни относно въздействието на популацията на вълците в ЕС; осъжда факта, че Комисията цитира доклад на специализираната група „Инициатива за едрите хищници за Европа“, за да	21. оценява решението на Омбудсмана да започне проверка на начина, по който Комисията е извършила целево събиране на данни относно въздействието на популацията на вълците в ЕС; осъжда факта, че Комисията цитира доклад на специализираната група „Инициатива за едрите хищници за Европа“, за да

обоснове понижаването на статута на правна защита на вълците в ЕС, въпреки че преди това е използвала същия доклад като основа за противопоставяне на предложение със същия предмет, и въпреки ***факта, че не са регистрирани значителни промени*** в ***популациите на вълците***; изразява дълбока загриженост, че в решението за понижаване на защитения статут на вълците липсва солидна научна основа, положение, което се утежнява от факта, че не е имало публичен достъп до съответните документи и не са положени достатъчно усилия за прилагане на подходящи превантивни мерки, което е в противоречие с разпоредбите на Бернската конвенция[4]; изразява опасение, че това решение е създало тревожен прецедент, който застрашава цялостния подход към целите на опазването и управлението на дивата флора и фауна и естествените местообитания;	обоснове понижаването на статута на правна защита на вълците в ЕС, въпреки че преди това е използвала същия доклад като основа за противопоставяне на предложение със същия предмет, и въпреки ***признаците за намаляване на регистрираната популация на вълците през 2024 г.*** в ***сравнение с 2023 г.***; изразява дълбока загриженост, че в решението за понижаване на защитения статут на вълците липсва солидна научна основа, положение, което се утежнява от факта, че не е имало публичен достъп до съответните документи и не са положени достатъчно усилия за прилагане на подходящи превантивни мерки, което е в противоречие с разпоредбите на Бернската конвенция[4]; изразява опасение, че това решение е създало тревожен прецедент, който застрашава цялостния подход към целите на опазването и управлението на дивата флора и фауна и естествените местообитания;
[4] Конвенция за опазване на дивата европейска флора и фауна и природните местообитания.	[4] Конвенция за опазване на дивата европейска флора и фауна и природните местообитания.

Or. el

Изменение 186
Пал Шекерес, Георг Майер, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 21 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	21а. приветства решението за понижаване на статута на правна защита на вълка в ЕС, тъй с него най-сетне се вземат предвид дългогодишните опасения на

селските общности и земеделските стопани, които бяха пренебрегвани от години; осъжда противоречивия подход на Комисията при позоваването на доклад на специализираната група „Инициатива за едрите хищници за Европа“, за да обоснове това решение, въпреки че преди това тя е използвала същия източник, за да отхвърли идентично предложение, и въпреки факта, че не са регистрирани значителни промени в данните за популацията на вълците; осъжда липсата на прозрачност, отказа да се предостави публичен достъп до съответните документи и неприлагането на съдържателни превантивни мерки, които разкриват управленска практика, която се ръководи повече от политическо удобство и личен опит, отколкото от научна последователност; предупреждава, че подобно произволно разглеждане на въпросите, свързани с опазването, подкопава доверието в институциите на ЕС и създава опасен прецедент за управлението на дивата флора и фауна и местообитанията, въпреки че в този конкретен случай крайният резултат е подходящ;

Or. en

Изменение 187
Косма Злотовски

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. приветства поредицата от предложения на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и	22. приветства поредицата от предложения на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и

технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения; счита, че препоръките на Омбудсмана трябва да бъдат изпълнени бързо и да бъдат съчетани с допълнителни правно обвързващи изисквания за поддържане на най-високите стандарти за прозрачност и отчетност, особено с оглед на неотдавнашното ***особено вредящо*** политическо споразумение на Комисията за допълнително ***увеличаване*** на ***зависимостта*** на ЕС ***от*** САЩ в различни сектори от критично значение, включително отбраната, изкуствения интелект и изкопаемите горива, в съчетание с ангажименти за ***отслабване*** на енергийните регламенти на ЕС, което ***е в ущърб на Зеления пакт*** на ЕС и създава ***неблагоприятни дисбаланси*** за хранително-вкусовия и селскостопанския сектор в ЕС;	технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения; счита, че препоръките на Омбудсмана трябва да бъдат изпълнени бързо и да бъдат съчетани с допълнителни правно обвързващи изисквания за поддържане на най-високите стандарти за прозрачност и отчетност, особено с оглед на неотдавнашното ***стратегически изгодно*** политическо споразумение на Комисията за допълнително ***укрепване*** на ***сътрудничеството*** на ЕС ***със*** САЩ в различни сектори от критично значение, включително отбраната, изкуствения интелект и изкопаемите горива, в съчетание с ангажименти за ***балансиране*** на енергийните регламенти на ЕС, което ***подобрява промишлената политика*** на ЕС и създава ***изгодни възможности*** за хранително-вкусовия и селскостопанския сектор в ЕС;
	Or. en

Изменение 188
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. ***приветства поредицата от предложения*** на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения; ***счита, че препоръките на Омбудсмана трябва***	22. ***отбелязва предложенията*** на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения; ***изразява загриженост във връзка*** с ***политическото***

да бъдат изпълнени бързо и да бъдат съчетани с ***допълнителни правно обвързващи изисквания за поддържане на най-високите стандарти за прозрачност*** и ***отчетност, особено с оглед на неотдавнашното особено вредящо политическо споразумение на*** Комисията ***за допълнително увеличаване на*** зависимостта на ЕС от САЩ в различни сектори ***от критично значение, включително отбраната, изкуствения интелект и изкопаемите горива, в съчетание с ангажименти за отслабване на енергийните регламенти на ЕС, което е в ущърб на Зеления пакт на ЕС и създава неблагоприятни дисбаланси за хранително-вкусовия и селскостопанския сектор в ЕС***;

споразумение, сключено между Съюза и ***САЩ от*** Комисията***, което ще увеличи*** зависимостта на ЕС от САЩ в различни ***стратегически*** сектори;

Or. fr

Изменение 189
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. ***приветства поредицата от предложения*** на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения; ***счита, че препоръките на Омбудсмана трябва да бъдат изпълнени бързо и да бъдат съчетани с допълнителни правно обвързващи изисквания за поддържане на най-високите стандарти за прозрачност и отчетност, особено с оглед на неотдавнашното особено***	22. ***отбелязва предложенията*** на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения;

вредящо политическо споразумение на Комисията за допълнително увеличаване на зависимостта на ЕС от САЩ в различни сектори от критично значение, включително отбраната, изкуствения интелект и изкопаемите горива, в съчетание с ангажименти за отслабване на енергийните регламенти на ЕС, което е в ущърб на Зеления пакт на ЕС и създава неблагоприятни дисбаланси за хранително-вкусовия и селскостопанския сектор в ЕС;

Or. en

Изменение 190
Георге Фалка

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. приветства поредицата от предложения на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения; ***счита, че препоръките на Омбудсмана трябва да бъдат изпълнени бързо и да бъдат съчетани с допълнителни правно обвързващи изисквания за поддържане на най-високите стандарти за прозрачност и отчетност, особено с оглед на неотдавнашното особено вредящо политическо споразумение на Комисията за допълнително увеличаване на зависимостта на ЕС от САЩ в различни сектори от критично значение, включително отбраната, изкуствения интелект и изкопаемите горива, в съчетание с***	22. приветства поредицата от предложения на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения;

ангажименти за отслабване на енергийните регламенти на ЕС, което е в ущърб на Зеления пакт на ЕС и създава неблагоприятни дисбаланси за хранително-вкусовия и селскостопанския сектор в ЕС;

Or. en

Изменение 191
Елена Невадо Дел Кампо

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. приветства поредицата от предложения на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения; счита, че препоръките на Омбудсмана трябва да бъдат изпълнени бързо и да бъдат съчетани с допълнителни правно обвързващи изисквания за поддържане на най-високите стандарти за прозрачност и отчетност***, особено с оглед на неотдавнашното особено вредящо политическо споразумение на Комисията за допълнително увеличаване на зависимостта на ЕС от САЩ в различни сектори от критично значение, включително отбраната, изкуствения интелект и изкопаемите горива, в съчетание с ангажименти за отслабване на енергийните регламенти на ЕС, което е в ущърб на Зеления пакт на ЕС и създава неблагоприятни дисбаланси за хранително-вкусовия и селскостопанския сектор в ЕС***;	22. приветства поредицата от предложения на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения; счита, че препоръките на Омбудсмана трябва да бъдат изпълнени бързо и да бъдат съчетани с допълнителни правно обвързващи изисквания за поддържане на най-високите стандарти за прозрачност и отчетност;

Or. en

Изменение 192
Еуджен Томак

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. приветства поредицата от предложения на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения; счита, че препоръките на Омбудсмана трябва да бъдат изпълнени бързо и да бъдат съчетани с допълнителни правно обвързващи изисквания за поддържане на най-високите стандарти за прозрачност и отчетност***, особено с оглед на неотдавнашното особено вредящо политическо споразумение на Комисията за допълнително увеличаване на зависимостта на ЕС от САЩ в различни сектори от критично значение, включително отбраната, изкуствения интелект и изкопаемите горива, в съчетание с ангажименти за отслабване на енергийните регламенти на ЕС, което е в ущърб на Зеления пакт на ЕС и създава неблагоприятни дисбаланси за хранително-вкусовия и селскостопанския сектор в ЕС***;	22. приветства поредицата от предложения на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения; счита, че препоръките на Омбудсмана трябва да бъдат изпълнени бързо и да бъдат съчетани с допълнителни правно обвързващи изисквания за поддържане на най-високите стандарти за прозрачност и отчетност;

Or. en

Изменение 193
Паоло Инселвини

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. приветства поредицата от предложения на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения; счита, че препоръките на Омбудсмана трябва да бъдат изпълнени бързо и да бъдат съчетани с допълнителни правно обвързващи изисквания за поддържане на най-високите стандарти за прозрачност и отчетност, особено с оглед на неотдавнашното особено вредящо политическо споразумение на Комисията за допълнително увеличаване на зависимостта на ЕС от САЩ в различни сектори от критично значение, включително отбраната, изкуствения интелект и изкопаемите горива, в съчетание с ангажименти за отслабване на енергийните регламенти на ЕС, което ***е в ущърб на Зеления пакт на ЕС и*** създава неблагоприятни дисбаланси за хранително-вкусовия и селскостопанския сектор в ЕС;	22. приветства поредицата от предложения на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения; счита, че препоръките на Омбудсмана трябва да бъдат изпълнени бързо и да бъдат съчетани с допълнителни правно обвързващи изисквания за поддържане на най-високите стандарти за прозрачност и отчетност, особено с оглед на неотдавнашното особено вредящо политическо споразумение на Комисията за допълнително увеличаване на зависимостта на ЕС от САЩ в различни сектори от критично значение, включително отбраната, изкуствения интелект и изкопаемите горива, в съчетание с ангажименти за отслабване на енергийните регламенти на ЕС, което създава неблагоприятни дисбаланси за хранително-вкусовия и селскостопанския сектор в ЕС;

Or. it

Изменение 194
Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 22 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	22а. отбелязва, че Европейският омбудсман е започнала проверка на начина, по който се водят

преговорите между ЕС и Меркосур, по-специално по отношение на прозрачността и неспособността на Комисията да завърши всеобхватна оценка на въздействието върху устойчивото развитие преди сключването на споразумението; изразява загриженост, че този неуспех представлява лошо администриране, тъй като е възпрепятствал пълната оценка на екологичните, социалните и свързаните с правата на човека последици от споразумението; призовава Омбудсмана да гарантира, че в нейната проверка се разглежда дали институциите на ЕС са гарантирали по подходящ начин в преговорния процес екологичните и социалните стандарти;

Or. en

Изменение 195
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Георг Майер, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 22 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	22а. изразява съжаление, че Европейската комисия едностранно пристъпи към подписването на споразумението с Меркосур през декември 2024 г., като пренебрегна силното и многократно противопоставяне, изразено от няколко национални парламента, от Европейския парламент и от европейските земеделски стопани и животновъди; изразява съжаление, че подобна процедура подкопава демократичните права на гражданите, упражнявани чрез техните законни политически

представители; призовава Европейския омбудсман да проучи дали са били нарушени някакви права в процеса, довел до подписването на това споразумение;

Or. en

Изменение 196
Мюриел Лоран

Предложение за резолюция
Параграф 22 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	22а. отбелязва проверката на Омбудсмана по собствена инициатива относно начина, по който Комисията гарантира, че експертите, които оценяват предложенията по Европейския фонд за отбрана, не са в конфликт на интереси; отбелязва, че от Комисията не се изисква да оповестява публично имената на тези експерти; приветства препоръките на Омбудсмана към Комисията да иска проактивно допълнителна информация относно експертите, включително като изисква от тях да попълнят подробна декларация за интереси;

Or. en

Изменение 197
Мюриел Лоран

Предложение за резолюция
Параграф 22 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	22б. отбелязва няколко основани на

жалби проверки от страна на Омбудсмана относно функционирането и управлението на Европейската служба за подбор на персонал (EPSO), които са насочени към дистанционните тестове и начина, по който EPSO е разгледала опасенията на кандидатите, свързани с проблеми, с които те са се сблъскали по време на дистанционните тестове, организирани от изпълнителя на EPSO, включително технически проблеми при стартирането на тестове, липса на подходящи работни инструменти на платформата за тестване и прекалено дълго време за чакане, преди да бъде осигурен квестор; изразява тревога във връзка със заключенията на Омбудсмана за множество случаи на лошо администриране поради това, че EPSO не е разгледала правилно аргументите на жалбоподателите, включително като им е предоставила противоречива информация или е отхвърлила жалбите им дори когато кандидатите са следвали указанията за докладване на технически проблем; призовава Комисията да преразгледа всички процеси и процедури на EPSO и спешно да отстрани всички недостатъци, тъй като има риск те да нанесат сериозна вреда на репутацията на Комисията и на институционалната рамка на ЕС като цяло;

Or. en

Изменение 198
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 23

Предложение за резолюция	*Изменение*
23. приветства цялостната дейност на Омбудсмана за защита на правата на хората с увреждания, със специален акцент върху прилагането от страна на администрацията на ЕС на Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания (КПХУ на ООН) **–** ***обвързващ международен инструмент*** за правата на ***човека, насочен към насърчаване и гарантиране на пълноценното и равноправно упражняване*** на ***всички права*** на ***човека и основни свободи от всички хора с увреждания; подкрепя становището*** на ***Омбудсмана, че като страна по*** Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания ***ЕС следва*** да ***служи*** за ***пример при спазването на стандартите на КПХУ на ООН***;	23. приветства цялостната дейност на Омбудсмана за защита на правата на хората с увреждания, със специален акцент върху прилагането от страна на администрацията на ЕС на Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания (КПХУ на ООН)***; подкрепя становището на Омбудсмана, че като страна по Конвенцията на ООН*** за правата на ***хората с увреждания ЕС следва да служи за пример при спазването*** на ***стандартите на КПХУ*** на ***ООН; подчертава обаче, че въпреки постигнатия напредък в рамките*** на ***институциите на ЕС в прилагането на разпоредбите на*** Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания***, постигането на редица цели по отношение на достъпността все още се бави и е недостатъчно ефективно; препоръчва следващият омбудсман*** да ***се намеси,*** за ***да провери и ускори мерките за достъпност и разумни улеснения в европейските институции, както и дали хората с увреждания са пропорционално представени в институциите;***
	Or. en

Изменение 199
Мария Захария

Предложение за резолюция
Параграф 23

Предложение за резолюция	*Изменение*
23. приветства цялостната дейност на Омбудсмана за защита на правата на хората с увреждания, със специален акцент върху прилагането от страна на администрацията на ЕС на Конвенцията на ООН за правата на хората с	23. приветства цялостната дейност на Омбудсмана за защита на правата на хората с увреждания, със специален акцент върху прилагането от страна на администрацията на ЕС на Конвенцията на ООН за правата на хората с

увреждания (КПХУ на ООН) — обвързващ международен инструмент за правата на човека, насочен към насърчаване и гарантиране на пълноценното и равноправно упражняване на всички права на човека и основни свободи от всички хора с увреждания; подкрепя становището на Омбудсмана, че като страна по Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания ЕС следва да служи за пример при спазването на стандартите на КПХУ на ООН;	увреждания (КПХУ на ООН) — обвързващ международен инструмент за правата на човека, насочен към насърчаване и гарантиране на пълноценното и равноправно упражняване на всички права на човека и основни свободи от всички хора с увреждания; подкрепя становището на Омбудсмана, че като страна по Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания ЕС следва да служи за пример при спазването на стандартите на КПХУ на ООН; ***отбелязва, че Комисията следва своевременно да оповестява публично дневния ред и решенията както на министерските, така и на работните групи, да гарантира последователна, леснодостъпна и разбираема информация за гражданите и заинтересованите страни и да въведе процедури за насърчаване на широко и разнообразно участие с цел повишаване на отчетността и прозрачността;***

Or. el

Изменение 200
Кристина Гуарда

Предложение за резолюция
Параграф 23 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23а. оценява поредицата от предложения на Омбудсмана за подпомагане на Комисията да гарантира, че при използването на изкуствен интелект (ИИ) в процеса на вземане на решения продължава да се носи отговорност; отбелязва предприетите от Комисията мерки за гарантиране, че използването от нейна страна на системи с ИИ е в съответствие с наскоро приетия

Законодателен акт за изкуствения интелект; подчертава, че е важно да се гарантира, че всички системи с ИИ, които подпомагат работата на Комисията, продължават да бъдат подлагани на ефективен човешки надзор, и че във всички случаи вземането на решения не следва да бъде делегирано на тези системи; счита, че е от ключово значение държавните служители, отговарящи за човешкия надзор на системите с ИИ, да получат подходящо обучение относно критичната оценка и проверката на получените от ИИ резултати, като се обхванат всички потенциални рискове и генерирани грешки;

Or. en

Изменение 201
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Георг Майер, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 23 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23а. изразява съжаление във връзка с решението на Комисията да заобиколи политическите и правните пречки пред ратифицирането на споразумението с Меркосур, като го раздели на два отделни правни инструмента и по този начин заобиколи националните парламенти, пренебрегне основателните опасения на държавите членки и сведе контрола на Европейския парламент до обикновена формалност, ограничена до търговските аспекти; призовава Европейския омбудсман да започне проверка по този въпрос; подчертава, че не следва да се сключва споразумение, което да е в ущърб на

европейските земеделски стопани и работници и на стратегическия суверенитет на Съюза, против волята на държавите членки и техните граждани;

Or. en

Изменение 202
Еуджен Томак, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 23 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23а. подчертава значението на тясното сътрудничество между Европейския омбудсман, националните и регионалните омбудсмани, обединени в рамките на Европейската мрежа на омбудсманите (ЕМО), и администрациите на държавите членки с цел насърчаване на доброто администриране, прозрачността и защитата на правата на гражданите в целия Съюз; насърчава по-нататъшния обмен на най-добри практики и съвместните инициативи за укрепване на доверието на гражданите както в институциите на ЕС, така и в националните институции; насърчава Омбудсмана също така да засили сътрудничеството с институциите на омбудсмана на страните кандидатки за членство в ЕС;

Or. en

Изменение 203
Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 23 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23а. подчертава значението на ролята на Омбудсмана за защитата на социалните права, включително равенството между половете, правата на хората с увреждания, правата на децата и достъпа до здравни и социални услуги; призовава Омбудсмана да засили своя мониторинг на начина, по който институциите и агенциите на ЕС зачитат тези права в ежедневното си администриране и при изпълнението на финансирани от ЕС програми;

Or. en

Изменение 204
Кристина Гуарда

Предложение за резолюция
Параграф 23 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23б. подчертава, че в няколко проверки Омбудсманът е стигнала до заключението, че EPSO е допуснала лошо администриране при разглеждането на жалби на кандидати, по-специално във връзка с процедурите за дистанционно тестване и недостатъците на платформите, като често е предоставяла на жалбоподателите противоречива информация, показала е липса на гъвкавост и е вземала необосновани решения; изразява твърдо убеждение, че EPSO следва да даде приоритет на преодоляването на всички свои сериозни недостатъци при организирането на процедури за

подбор, за да се възстанови тяхната почтеност, прозрачност и отчетност, така че да се запази предвиденият им обхват, който е насочен към осигуряване за институциите на ЕС на услугите на длъжностни лица със способности, ефикасност и почтеност, отговарящи на най-високите стандарти, подбрани на възможно най-широка географска основа измежду гражданите на държавите – членки на Европейския съюз;

Or. en

Изменение 205
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. отбелязва, че през 2024 г. 82% от предложенията на Омбудсмана бяха приети от европейските институции, което е леко подобрение спрямо предходната година; изразява твърдо убеждение, че институциите, агенциите, службите и органите на Съюза трябва да си сътрудничат в достатъчна степен с Омбудсмана ***във всички случаи, като спазват изцяло и последователно всички препоръки на Омбудсмана***;	24. отбелязва, че през 2024 г. 82% от предложенията на Омбудсмана бяха приети от европейските институции, което е леко подобрение спрямо предходната година; изразява твърдо убеждение, че институциите, агенциите, службите и органите на Съюза трябва да си сътрудничат в достатъчна степен с Омбудсмана;

Or. fr

Изменение 206
Галато Александраки, Емануил Франгос

Предложение за резолюция
Параграф 24 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	24а. призовава комисията по петиции незабавно да оповести точната времева рамка и мандата на мисията в Гърция във връзка с инцидента в Темпи, да ускори, когато това е институционално осъществимо, мисията, така че тя да се проведе възможно най-рано през 2026 г., и да гарантира: безпристрастен процес на участие, със срещи с всички заинтересовани страни, включително семействата на жертвите, работниците и независимите експерти; пълен достъп до съответните документи и данни в съответствие с принципа на законодателна прозрачност и съответните решения на Съда на ЕС; публикуването на подробен доклад от мисията с конкретни препоръки към Комисията и гръцките органи и обвързващ график за последващи действия, включително междинна актуализация в рамките на три месеца след приключването на мисията.

Or. el

Изменение 207
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 24 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	24а. изразява съжаление, че Комисията е сключила рамката между Европейския съюз и Съединените щати за споразумение за реципрочна, справедлива и балансирана търговия, без да получи официален мандат от Съвета, при

грубо незачитане на институционалния баланс, залегнал в Договорите; призовава Европейския омбудсман да проучи дали стандартите за прозрачност са били спазени по време на преговорния процес; подчертава, че Комисията не следва да осъществява международно споразумение без ясен мандат и пълноценно участие на държавите членки и представителите на техните граждани; възлага на Европейския омбудсман официално да напомни на Комисията за тези задължения;

Or. en

Изменение 208
Мюриел Лоран

Предложение за резолюция
Параграф 24 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	24а. приветства значителното увеличаване на отразяването на Омбудсмана в социалните медии през 2024 г., както и създаването на нови профили в Threads и Bluesky; поздравява Омбудсмана и нейните служители за техните целенасочени комуникационни усилия, които допринасят за повишаване на осведомеността на гражданите относно дейностите на ЕС; насърчава Омбудсмана да гарантира прозрачност, като публикува информация за предстоящите прояви, които възнамерява да организира;

Or. en

Изменение 209

Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 24 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	24а. подчертава, че в редица проверки, започнали през 2024 г. по отношение на Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището (EUAA) и Frontex във връзка с Гърция, бяха откроени системни предизвикателства при гарантирането на отчетност и спазване на задълженията на ЕС в областта на основните права; призовава Комисията и съответните агенции да докладват на Парламента относно последващите действия във връзка с констатациите на Омбудсмана в тези случаи;

Or. en

Изменение 210
Пал Шекерес, Виржини Жорон, Георг Майер, Хуан Карлос Гирота Видал, Мирея Боррас Пабон, Жан-Пол Гаро

Предложение за резолюция
Параграф 24 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	24б. припомня заключенията на Омбудсмана относно отказа на Комисията да оповести ключови документи и съобщения във връзка с договорите на ЕС за ваксини; посочва, че Съдът на ЕС[1а] също осъди тази липса на прозрачност; подчертава, че многократните предупреждения на Омбудсмана трябва да бъдат последвани от обвързващи мерки, за да се гарантира пълна отчетност във всички бъдещи договори от стратегическо значение;

[1a] ***Дело T-36/23, Stevi и The New York Times/Комисия, решение на Общия съд от 17 юли 2024 г.***

Or. en